



★ 製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★ Specifications are subject to change without notice.
★ Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★ Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



LAND ROVER DEFENDER 90

1/10th SCALE RADIO CONTROL 4WD OFF ROAD CAR

★ READY TO ASSEMBLE ELECTRIC RADIO CONTROL MODEL KIT
★ EFFECTIVE SUSPENSION SYSTEM FEATURES COIL-SPRUNG DAMPERS
★ HIGHLY REALISTIC BODY SHELL PLUS WHEELS AND TIRES INCLUDED
★ ENJOY THE THRILL OF CONSTRUCTING AND DRIVING YOUR OWN MODEL

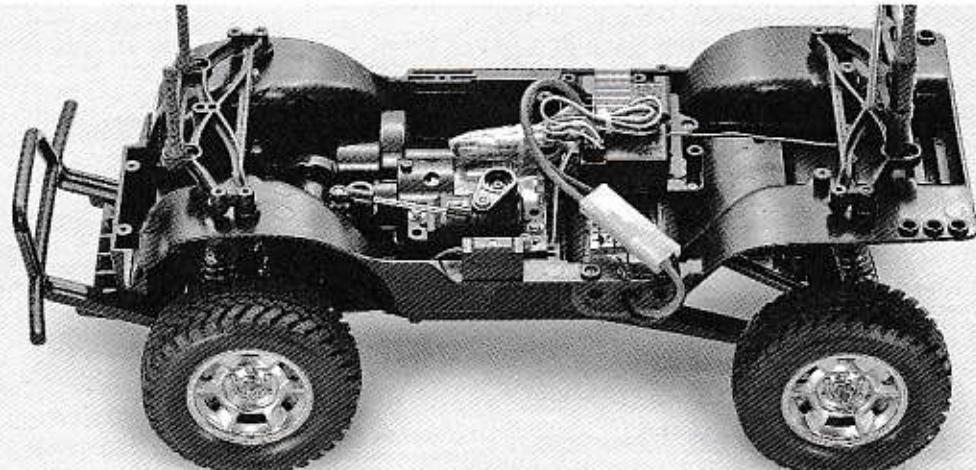
1/10 電動RC4WDオフロードカー ランドローバー ディフェンダー 90



TAMIYA



Land Rover and the Land Rover Logo
are trademarks owned and licensed
by Jaguar Land Rover Ltd.



LAND ROVER DEFENDER 90

(CC-01 CHASSIS)

●小学生や組み立てになれない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC(スピードコントローラー)付き2チャンネルプロポセット(小型受信機、小型ESC(スピードコントローラー)、標準型サーボのセットがお勧めです。)をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDÉ

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

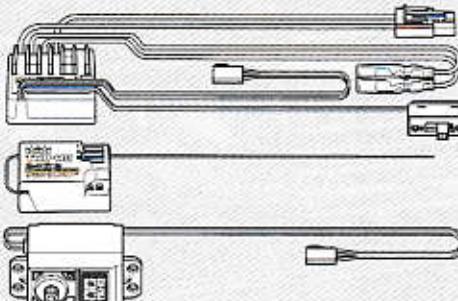
★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。

★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.

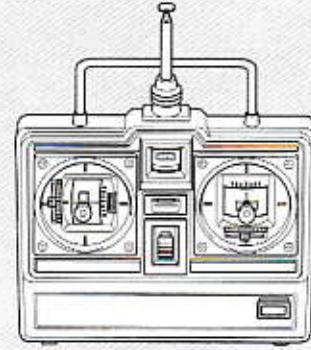
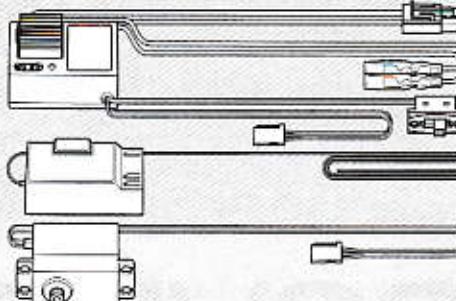
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.

★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

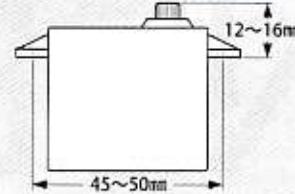
タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC付き
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



ESC付 2チャネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



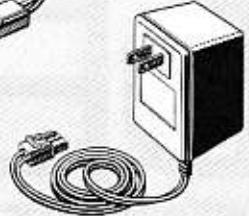
《使用できるサーボの大きさ》
Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



タミヤ走行用バッテリー¹
Tamiya battery pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus
Tamiya



専用充電器
Compatible charger
Geignetes Ladegerät
Chargeur compatible



★ホイールタイプ送信機も選べます。
★Wheel type transmitter is also available.
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

《ボリカーポネート用タミヤカラー》

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-22 ●レーシンググリーン / Racing green / Renn-Grün / Vert racing

PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

《プラスチック用タミヤカラー》

TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-29 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

TS-43 ●レーシンググリーン / Racing green / Renn-Grün / Vert racing

X-6 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

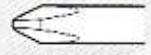
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé



●左の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《用意する工具》 RECOMMENDED TOOLS / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)



+ Screwdriver (large)

+ Schraubenzieher (groß)

Tournevis + (grand)

+ドライバー(小)



+ Screwdriver (small)

+ Schraubenzieher (klein)

Tournevis + (petit)

ピンセット

Tweezers

Pinsette

Précelles

ラジオペンチ

Long nose pliers

Flachzange

Pinces à becs longs

Pinces à becs courts

Seitenschneider

Pinces coupantes

ニッパー

Side cutters

Seitenschneider

Pinces coupantes

クラフトナイフ

Modeling knife

Modellbaumesser

Couteau de modéliste

はさみ

Scissors

Schere

Ciseaux

細面接着剤(タイヤ用)

CA Cement (for Rubber Tires)

CA-Kleber

(Für Gummireifen)

Colle cyanoacrylate

(pour pneus caoutchouc)

CA Kleber

(Für Gummireifen)

Colle cyanoacrylate

(pour pneus caoutchouc)

★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギスがあると便利です。

★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Maßschieber hilfreich sein.

★Une lime, un chiffon et un pied à coulissoie seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。
また、保護者の方もお読みください。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やR/Cカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

! CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

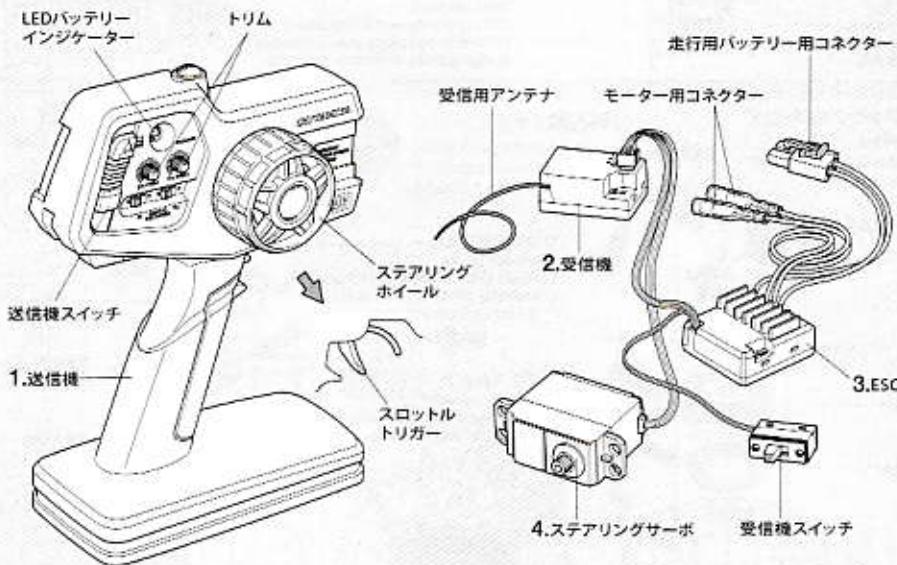
! VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

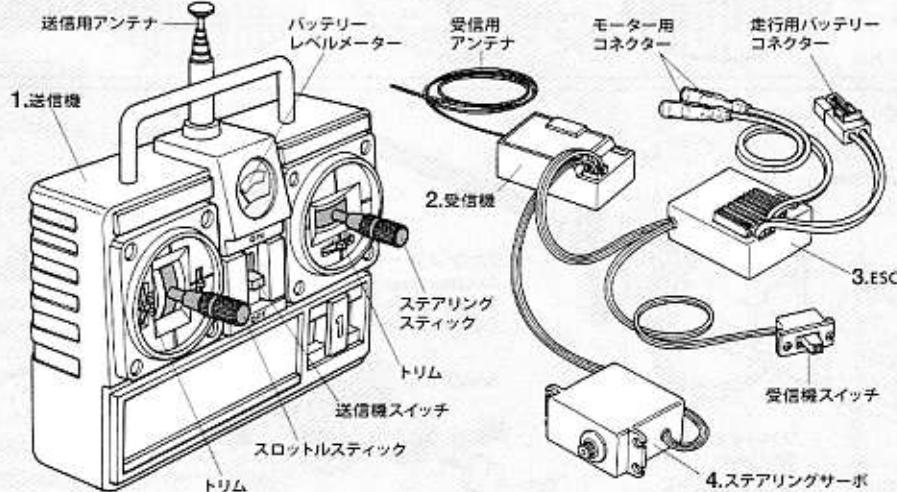
! PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outil, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (スピードコントローラー) 付き》
TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESCをコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESCやサーボにつなぎます。
- ESC (スピードコントローラー)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad-/knüppel- und Gaszuggriff-/knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Empfängt Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

※の部品はキットには含まれません。
Parts marked * are not in kit.
Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.

A 1 ~ 6

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

- MA2 x2 3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
- MA6 x1 3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau
- MA18 x1 16Tピニオンギヤ 16T Pinion gear 16Z Motorritzel Pignon moteur 16 dents

2

- MA4 x3 2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- MA7 x2 9mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle
- MA19 x1 ベベルシャフト Star shaft Stern-Achse Support de satellite
- MA20 x2 ベベルギヤ(大) Large bevel gear Kegelrad groß Grand pignon conique
- MA21 x3 ベベルギヤ(小) Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon conique

3

- MA9 x3 1150 プラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique
- MA10 x1 850メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal

MA14 x1 5×60mmシャフト Shaft Achse Axe

MA15 x1 5×34mmシャフト Shaft Achse Axe

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark.

Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein

gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fettet, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole.

Graisser d'abord, assembler ensuite.

★はじめに別売りの走行用バッテリーを専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をご覧ください。

★Charge battery pack with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.

★Den Akkupack mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.

★Utiliser un chargeur compatible avec les pack d'accus (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

1 ピニオンギヤの取り付け

Attaching pinion gear
Motorritzel-Einbau
Fixation du pignon moteur

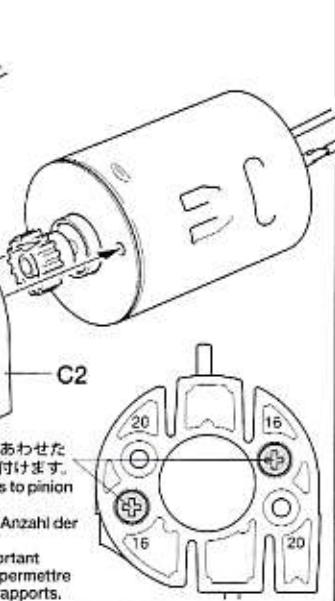
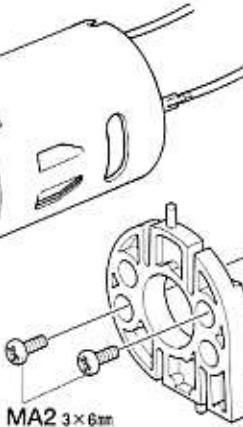
MA22

モーターブレード
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur

A4

モーター
Motor
Moteur
MA22
MA18 16T
MA6 3mm

モーター
Motor
Moteur



★平らな部分にしめ込みます。

★Firmly tighten on shaft flat.

★Auf der flachen Seite des Schafftes festziehen.

★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

★MA6 (3mmイモネジ) をしめ込んでから必ずA4をはずしておきます。

★Tighten MA6, then remove A4.

★MA6 aufschrauben dann A4 abziehen.

★Serrer MA6 puis retirer A4.

2 フロントデフギヤの組み立て

Front differential
Vorderes Differentialgetriebe
Differential avant

MA21

フロントデフカバー
Front diff cover
Vordere Differential-Abdeckung
Couvercle du différentiel avant

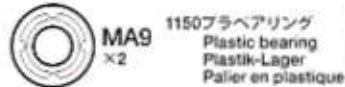
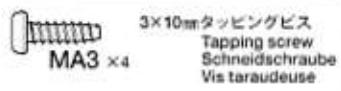
MA19

MA20

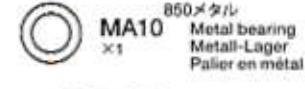
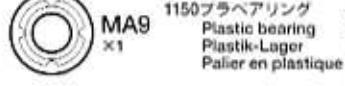
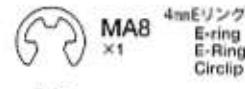
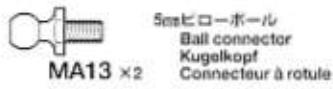
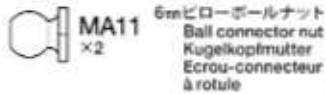
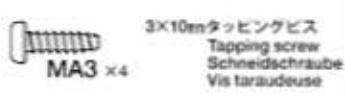
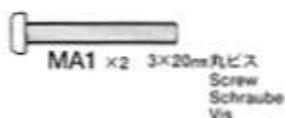
MA7 9mm

MA21

4

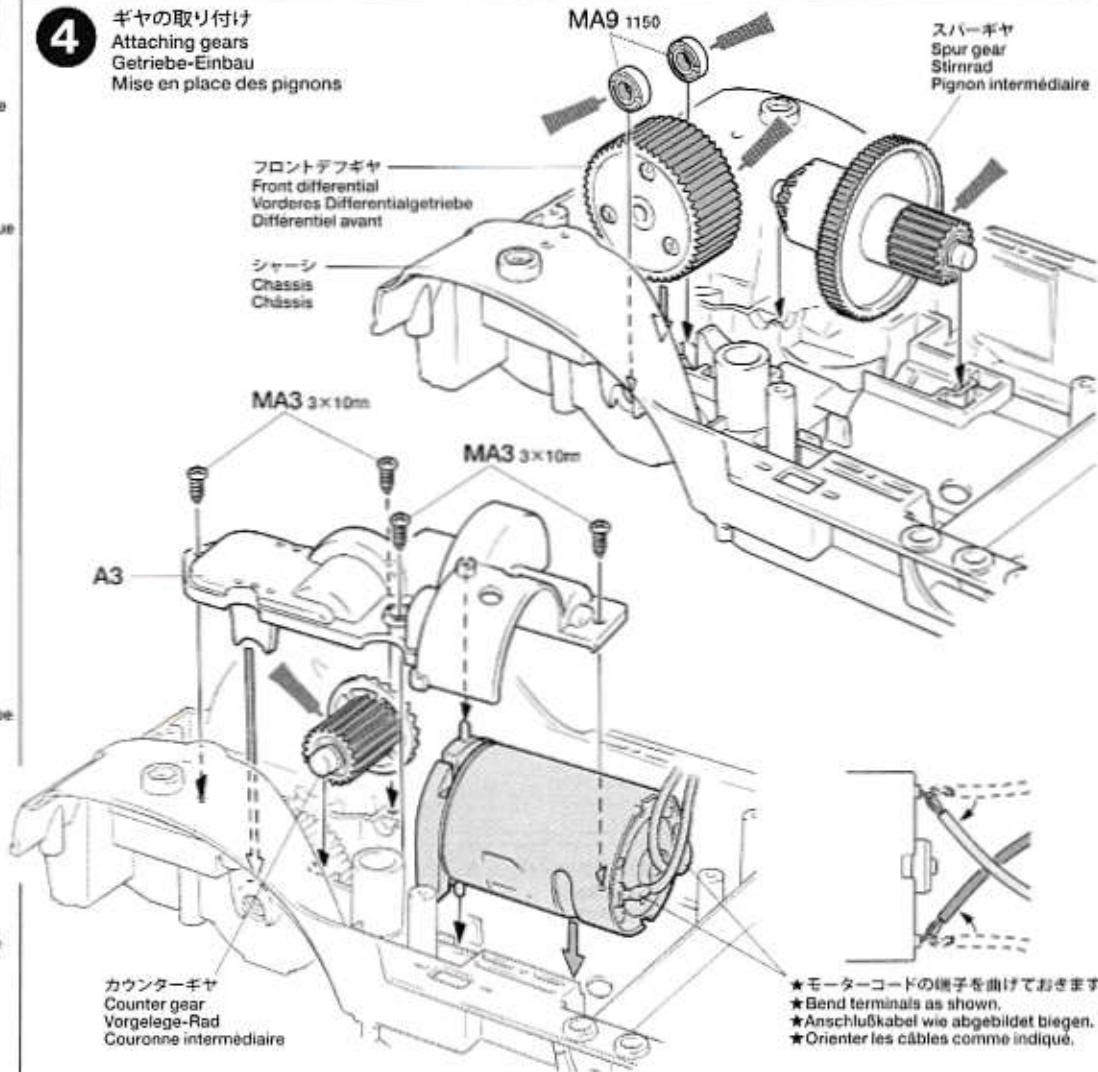


5



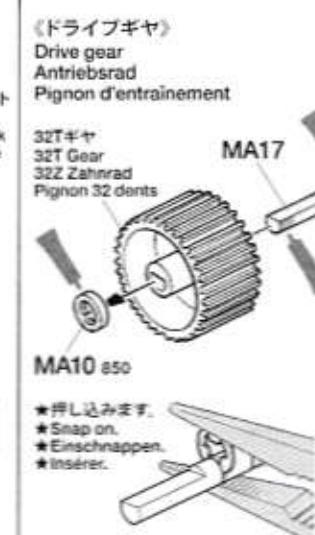
4

ギヤの取り付け
Attaching gears
Getriebe-Einbau
Mise en place des pignons



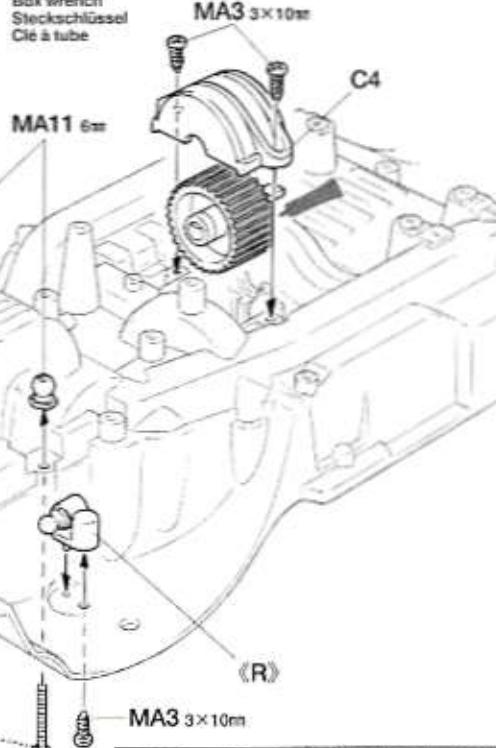
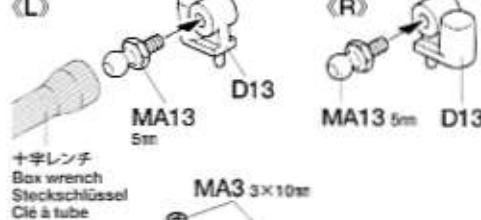
5

ドライブギヤの取り付け
Attaching drive gear
Antriebsrad-Einbau
Mise en place du pignon d'entraînement



《フロントダンバーマウント》

Front damper mount
Vorderes Dämpfer-Lager
Support d'amortisseur avant



OPTIONS



OP.1579 1150ベアリング (16個)
54579 1150 Ball Bearing (16pcs.)



6

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA5 ×1
5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MA12 ×2
6mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MA13 ×2
5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

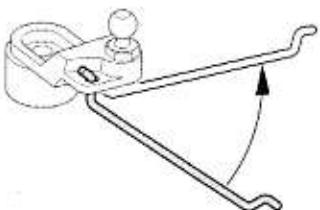
B**7~12**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**7**

5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MB5 ×2 3×35mm内ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

MB10 ×1
タイロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement

《タイロッド (MB10) の取り付け方》
Attaching MB10
Einbau von MB10
Fixation de MB10

**8**

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB6 ×2 4×37mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB7 ×2 4×22mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

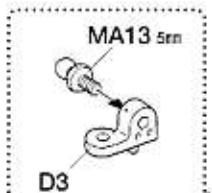
6

プロペラシャフトの取り付け

Attaching propeller shaft
Schraubenwelle-Einbau
Mise en place d'arbre de transmission

MA5 5mm

六角棒レンチ (2.5mm)
Hex wrench (2.5mm)
Imbuschlüssel (2.5mm)
Clé Allen (2,5mm)



MA3 3×10mm

MA12 6mm

MA13 5mm

MA16

プロペラシャフト
Propeller shaft
Schraubenwelle
Arbre de transmission

★平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

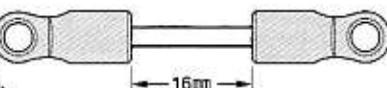
MA16

7

ステアリングワイヤーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Barres d'accouplement

《A》

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



《B》



《C》

**8**

フロントローファームの組み立て
Front lower arms
Vordere, untere Arme
Triangles inférieures avant

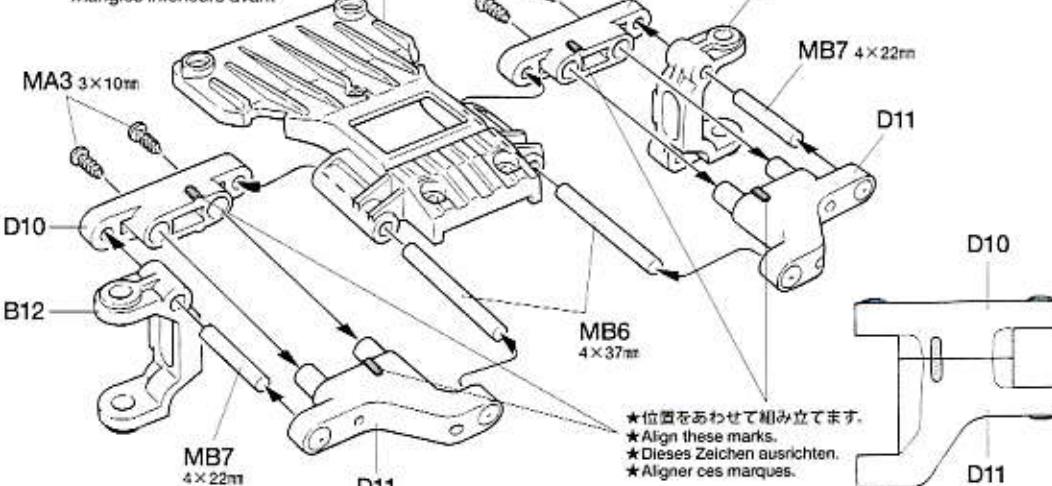
C5

MA3 3×10mm

D10

B1

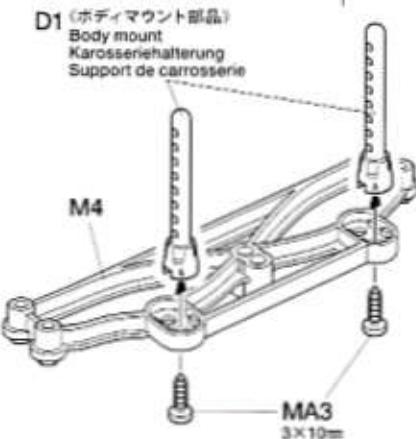
MB7 4×22mm



★位置をあわせて組み立てます。
★Align these marks.
★Dieses Zeichen ausrichten.
★Aligner ces marques.

9

《フロントボディマウント》
Front body mount
Vordere Karosserieaufhängung
Support de carrosserie avant



| | | |
|--|---------|---|
| | MA3 ×3 | 3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse |
| | MA13 ×1 | 5mmピローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule |
| | MB1 ×2 | 3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse |
| | MB3 ×1 | 3×14mm段付ビス Step screw Pâtschraube Vis décalée |
| | MB4 ×1 | 3mワッシャー [※] Washer Belagscheibe Rondelle |

10

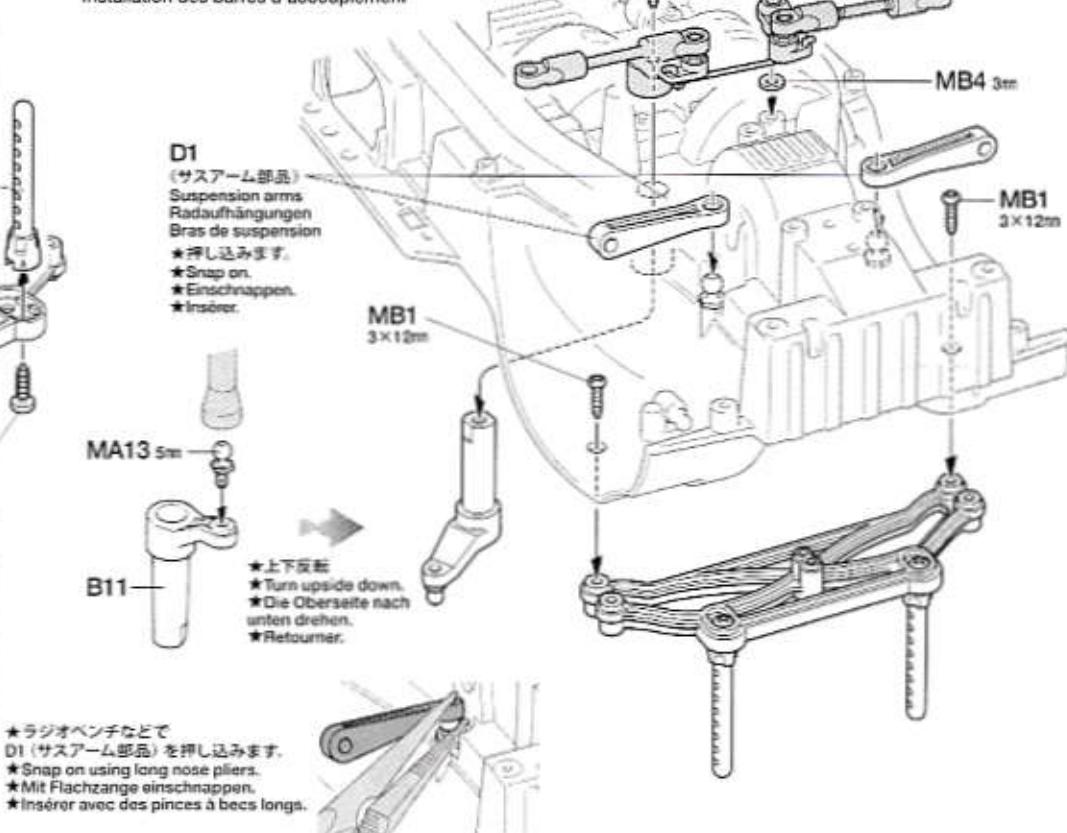
| | | |
|--|---------|--|
| | MA3 ×3 | 3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse |
| | MB3 ×2 | 3×14mm段付ビス Step screw Pâtschraube Vis décalée |
| | MB4 ×2 | 3mワッシャー [※] Washer Belagscheibe Rondelle |
| | MB12 ×1 | ギヤボックスジョイント(長) Gearbox joint (long) Getriebegehäuse-Gelenk (lang) Accouplement de pont (long) |
| | MB13 ×1 | ギヤボックスジョイント(短) Gearbox joint (short) Getriebegehäuse-Gelenk (kurz) Accouplement de pont (court) |

11

| | | |
|--|---------|---|
| | MA13 ×2 | 5mmピローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule |
| | MB8 ×2 | 1510メタル Metal bearing Metall-Lager Paliere en metal |
| | MB14 ×2 | ホイールアクスル Wheel axle Rad-Achse Axe de roue |

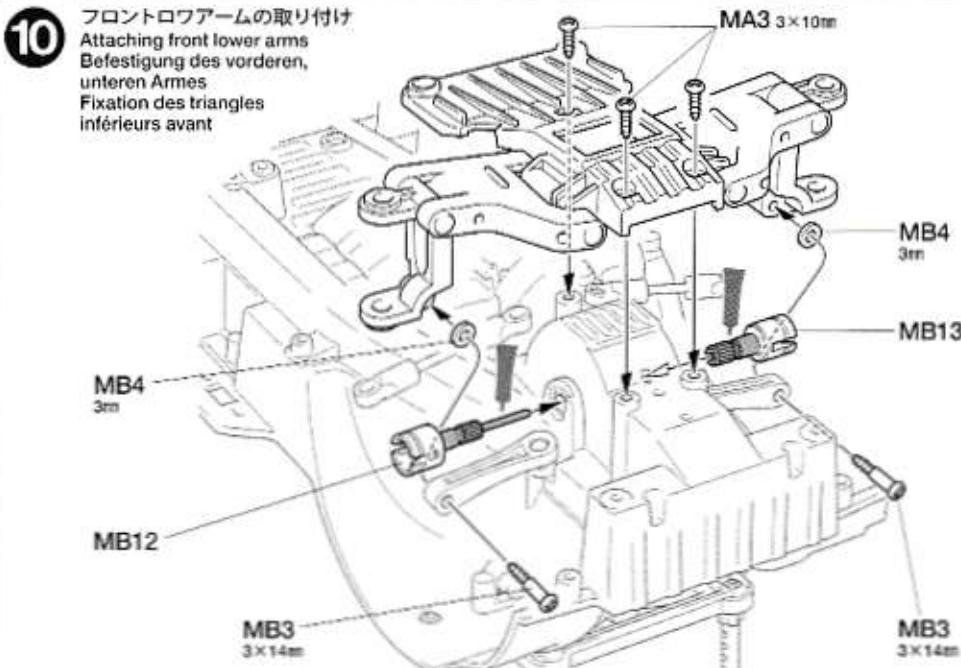
9

ステアリングワイバーの取り付け
Attaching steering linkage
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres d'accouplement



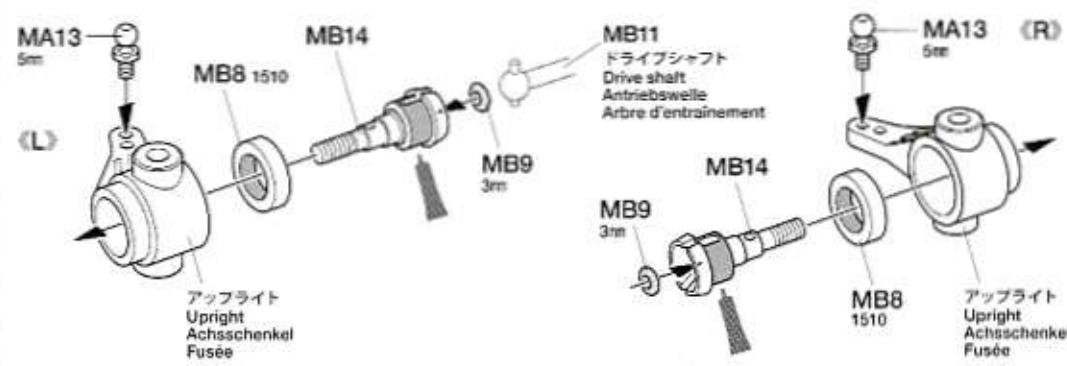
10

フロントロワーアームの取り付け
Attaching front lower arms
Befestigung des vorderen, unteren Armes
Fixation des triangles inférieurs avant



11

アップライトの組み立て
Uprights
Achsschenkel
Fusées



12

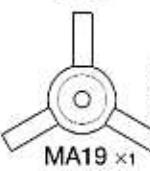


C

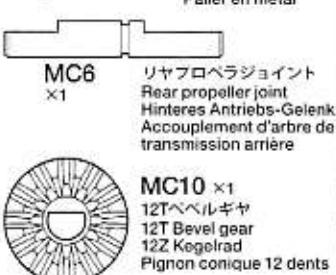
13~18

袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

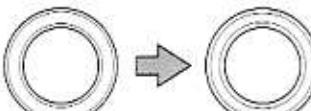
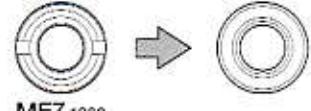
13



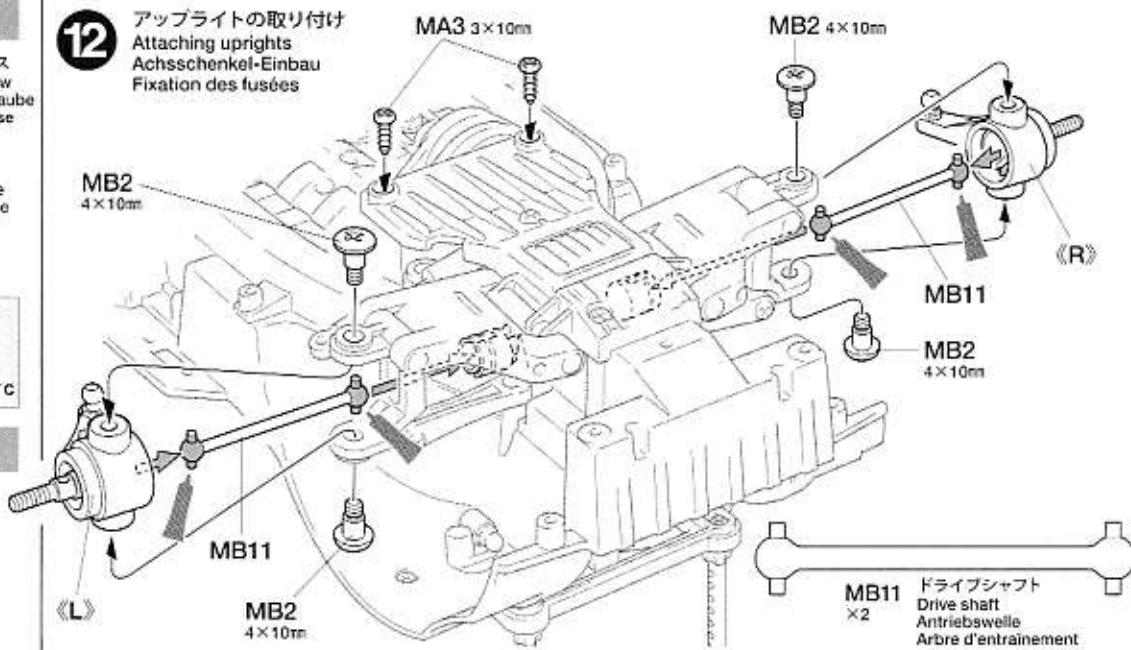
14



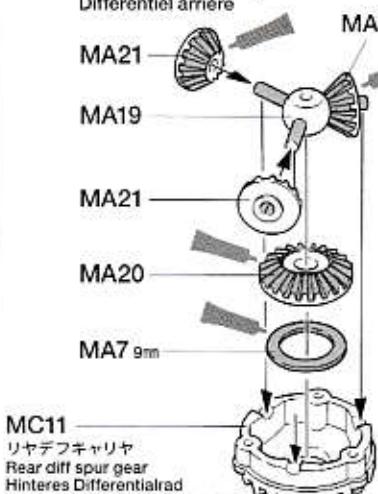
OPTIONS

OP.126 1510ボールベアリング2個セット
53126 1510 Ball Bearings (2pcs.)OP.65 1260ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearings (2pcs.)

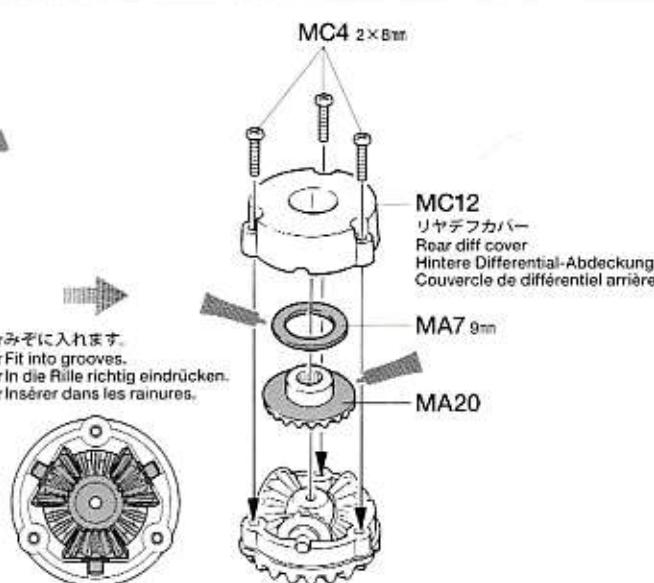
12

アップライトの取り付け
Attaching uprights
Achsschenkel-Einbau
Fixation des fusées

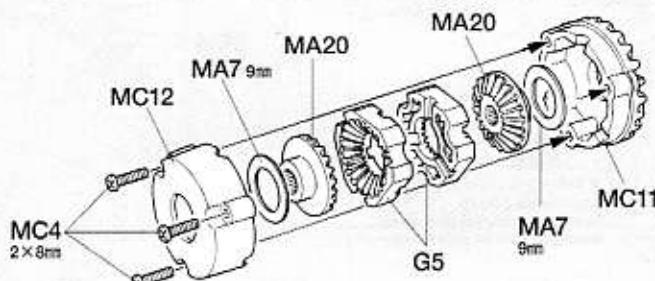
13

リヤデフギヤの組み立て
Rear differential
Hinteres Differentialgetriebe
Différentiel arrière

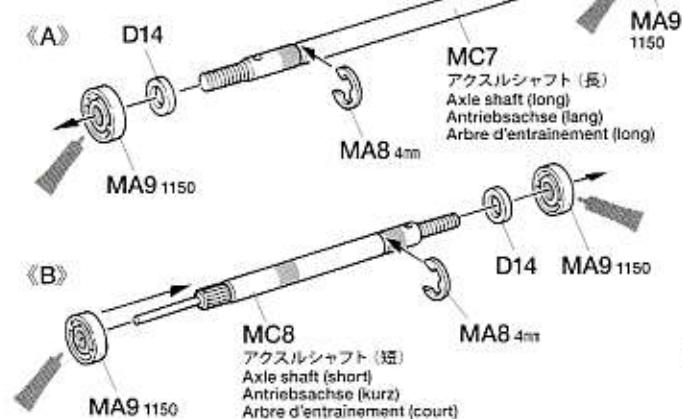
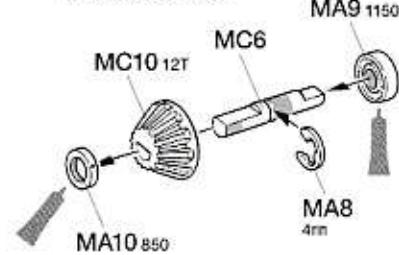
★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Rille richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.



《テフロック状態の組み立て》

Diff-Lock
Differentialsperre
Blocage de différentiel

★リヤデフギヤを固定します。
グリップの悪い路面などで使います。
★Rear differential can be locked for running on slippery surfaces.
★Hinteres Differential kann für den Einsatz auf rutschigem Untergrund gesperrt werden.
★Le différentiel arrière peut être bloqué pour les évolutions sur surfaces glissantes.

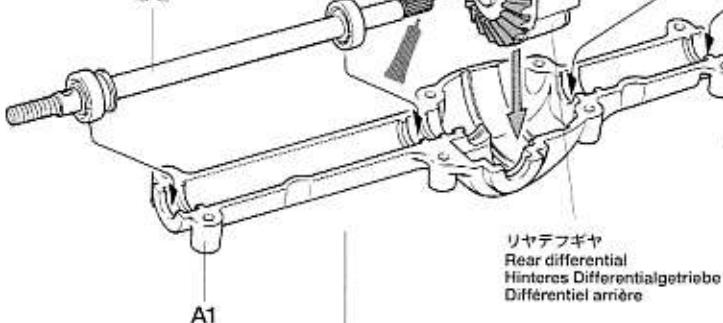
14 《アクスルシャフト》
Axle shafts
Antriebsachsen
Arbres d'entraînement《リヤプロペラジョイント》
Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission arrière

15

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 ×8

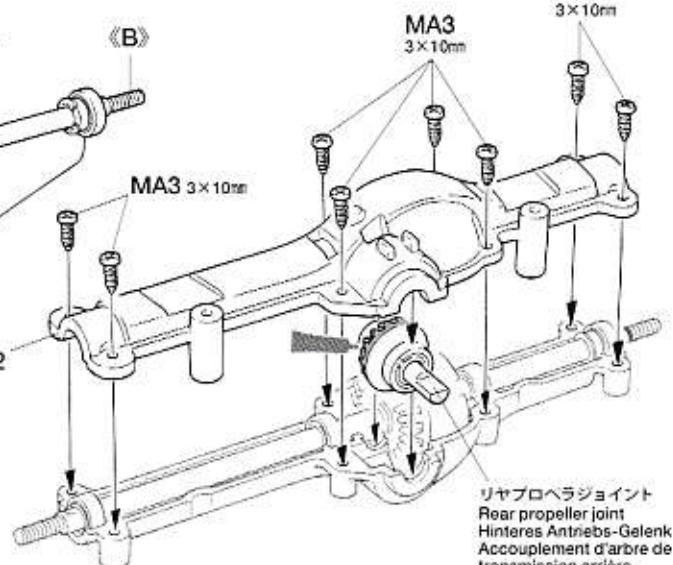
⟨A⟩



15

リヤデフギヤの取り付け
Attaching rear differential
Hinteres Differentialgetriebe-Einbau
Mise en place du différentiel arrière

⟨B⟩

MA3
3×10mm

16

MA5
X1 5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MA11
X2 6mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopfmutter
Ecrou-connecteur à roulette

MB4
X2 3mmワッシャー^{*}
Washer
Belagscheibe
Rondelle

MC2
X2 3×30mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MC5
X4 8mmボール
Ball
Kugel
Bille



MC9
X1 ユニバーサルジョイント
Universal joint
Kreuzgelenk
Joint cardan

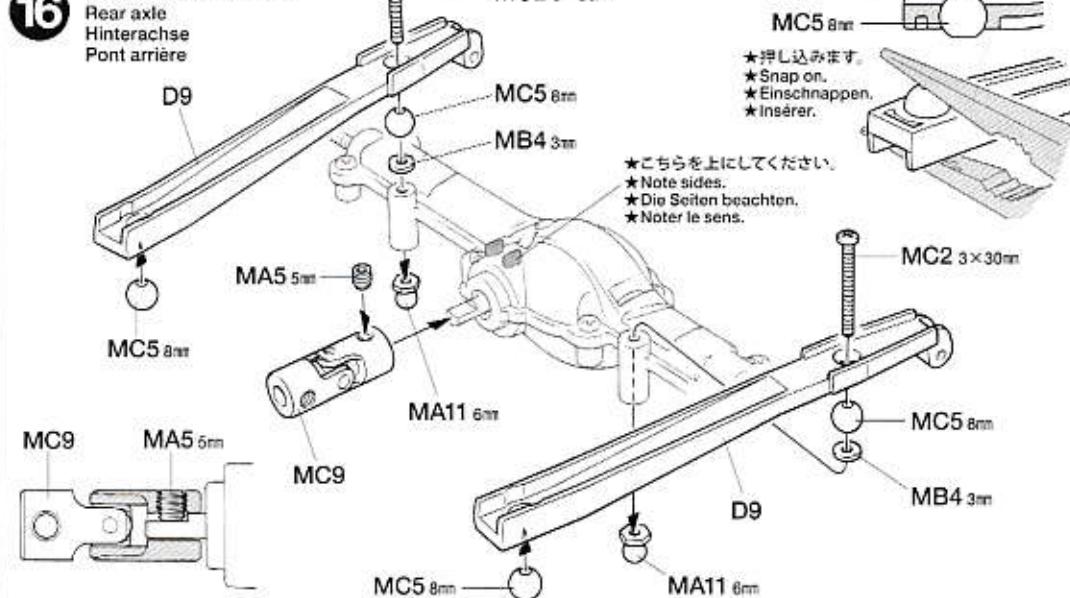
16

リヤアクスルの組み立て
Rear axle
Hinterachse
Pont arrière

MC2 3×30mm

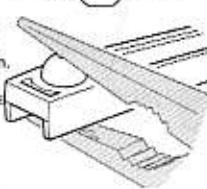
D9

MC5 8mm



*押し込みます。
★Snap on.
★Einschaffen.
★Insérer.

*こちらを上にしてください。
★Note sides.
★Die Seiten beachten.
★Noter le sens.



17

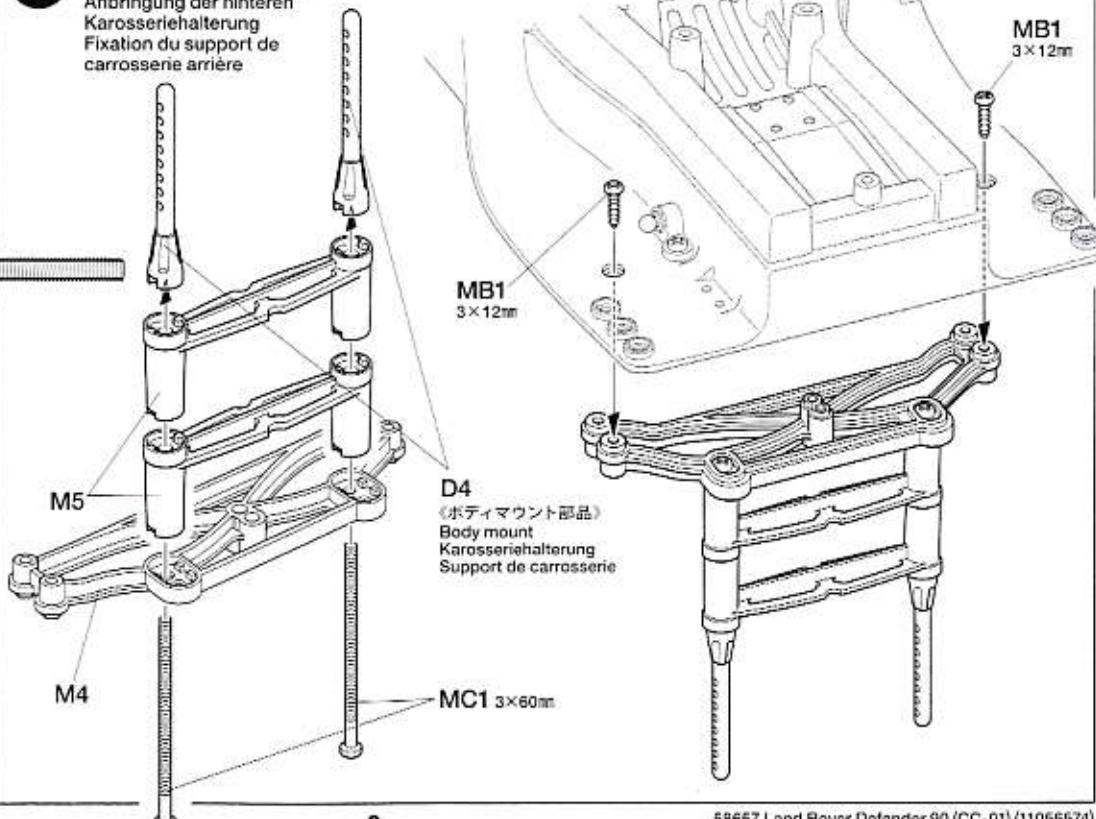
MC1
X2 3×60mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB1 ×2

17

リヤボディマウントの取り付け
Attaching rear body mount
Anbringung der hinteren
Karosseriehalterung
Fixation du support de
carrosserie arrière

MB1
3×12mm

M5
D4
《ボディマウント部品》
Body mount
Karosseriehalterung
Support de carrosserie

MC1 3×60mm

M4

タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

18

| | | |
|--|-----------|--|
| | MA5 ×1 | 5mmイモネジ Grub screw Madsenschraube Vis pointeau |
| | MB4 ×2 | 3mmワッシャー [*] Washer Bellagscheibe Rondelle |
| | MC3 ×2 | 3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis |

D

19~22

袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

19

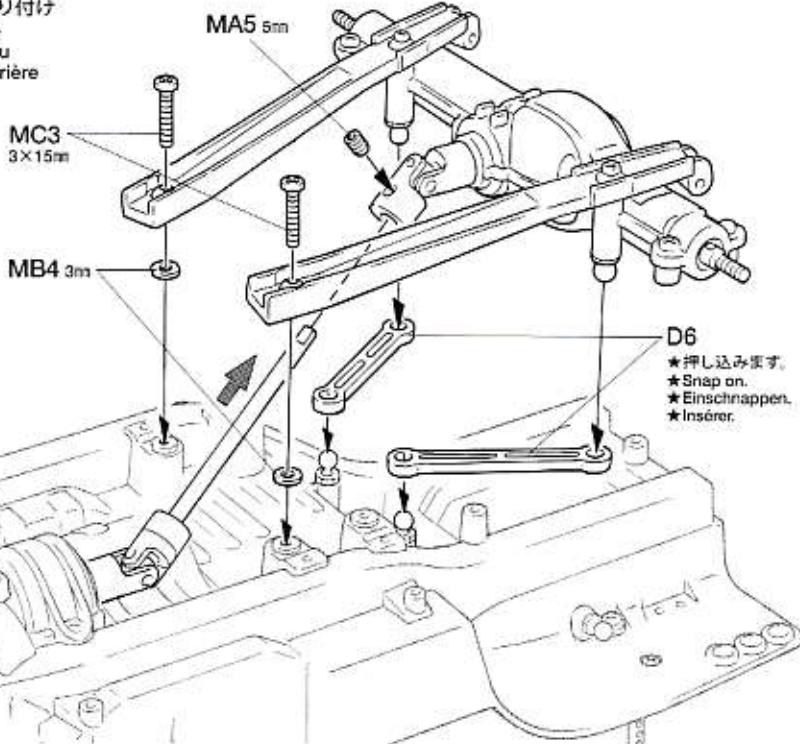
| | | |
|--|-----------|--|
| | MB9 ×4 | 3mmOリング(黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir) |
| | MD3 ×8 | 3mmOリング(赤) O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge) |
| | MD5 ×4 | ダンバーシャフト Damper shaft Dämpferstange Axe d'amortisseur |

20

| | | |
|--|-----------|--|
| | MD4 ×4 | オイルシール Oil seal Ölabdichtung Joint d'étanchéité |
|--|-----------|--|

18

リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axle
Hinterachse-Einbau
Fixation du pont arrière



19

ダンバーの組み立て
Dampers
Stoßdämpfer
Amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★しっかりしめ込みます。
★Fully screw in.
★Ganz einschrauben.
★Visser à fond.

19

20

ダンバーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

20

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで吸い取ります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

2.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.

3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

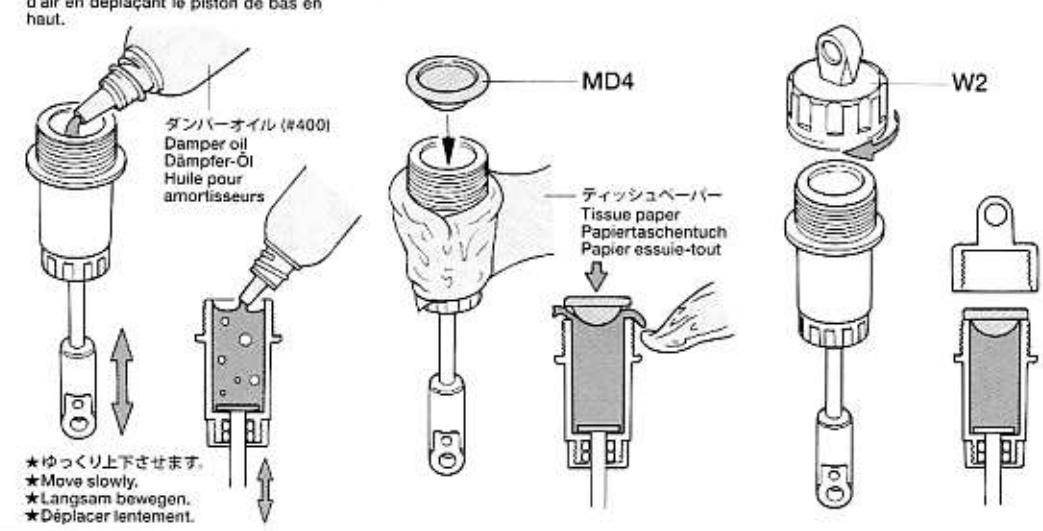
3.Serrer le capuchon d'amortisseur.

OPTIONS

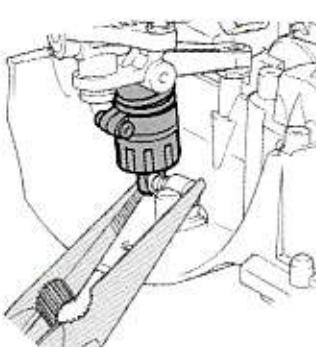
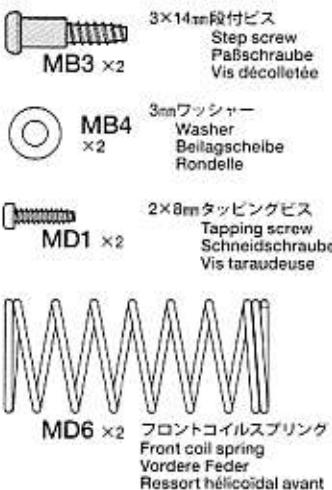
《ダンバーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンバーオイルは、RCカーのオイルレジダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。幅広いダンバーセッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil

| | |
|----------------------|--------|
| 赤 RED | # 200 |
| 橙 ORANGE | # 300 |
| 黄 YELLOW | # 400 |
| 緑 GREEN | # 500 |
| 青 BLUE | # 600 |
| 紫 PURPLE | # 700 |
| ピンク PINK | # 800 |
| クリア CLEAR | # 900 |
| ライトブルー LIGHT BLUE | # 1000 |



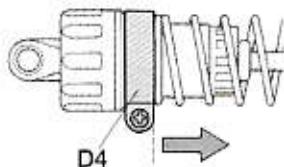
21



★ラジオヘンチなどで押し込みます。
★Snap on using long nose pliers.
★Mit Flachzange einschließen.
★Insérer avec des pinces à becs longs.

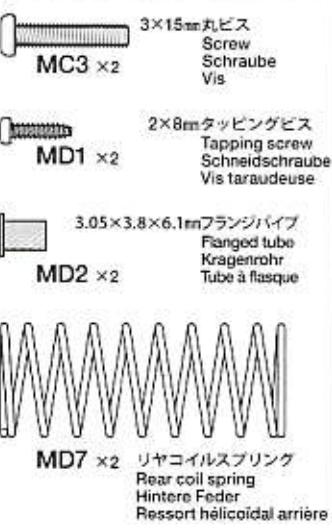
《スプリングの硬さ調整》

Adjusting dampers
Einstellung des Dämpfers
Réglage des amortisseurs



★D4を移動させることでスプリングの硬さを調整出来ます。
★Loosen MD1 and slide down D4 to increase spring stiffness.
★MD1 locken und D4 hinunterschieben, um Federspannung zu verstärken.
★Desserrer MD1 et descendre D4 pour augmenter la dureté du ressort.

22



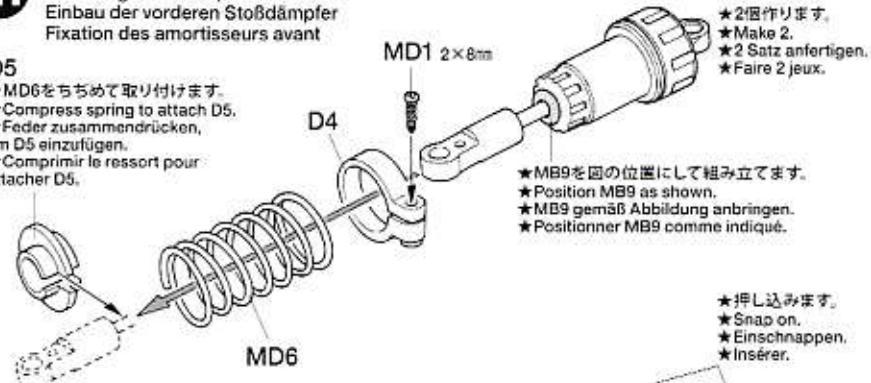
21

フロントダンパーの取り付け

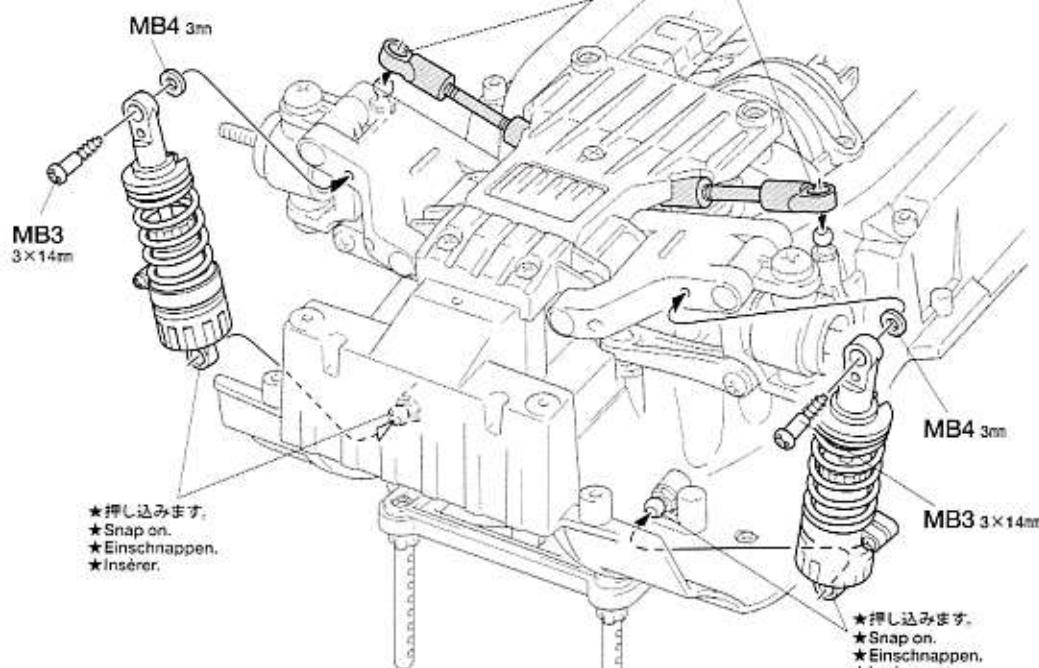
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant

D5

★MD6をちぢめて取り付けます。
★Compress spring to attach D5.
★Feder zusammendrücken, um D5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher D5.



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschließen.
★Insérer.



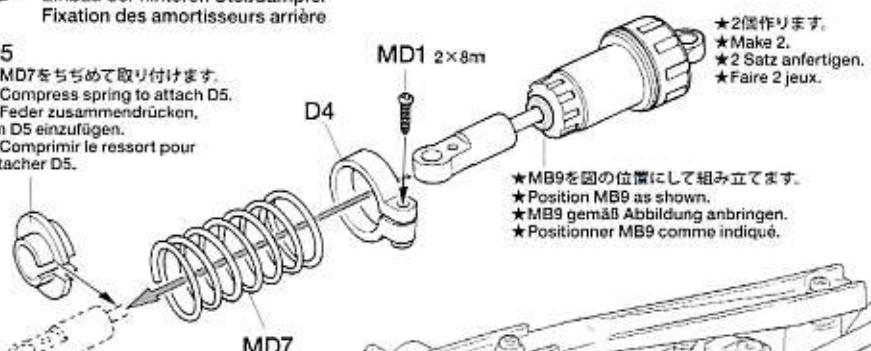
22

リヤダンパーの取り付け

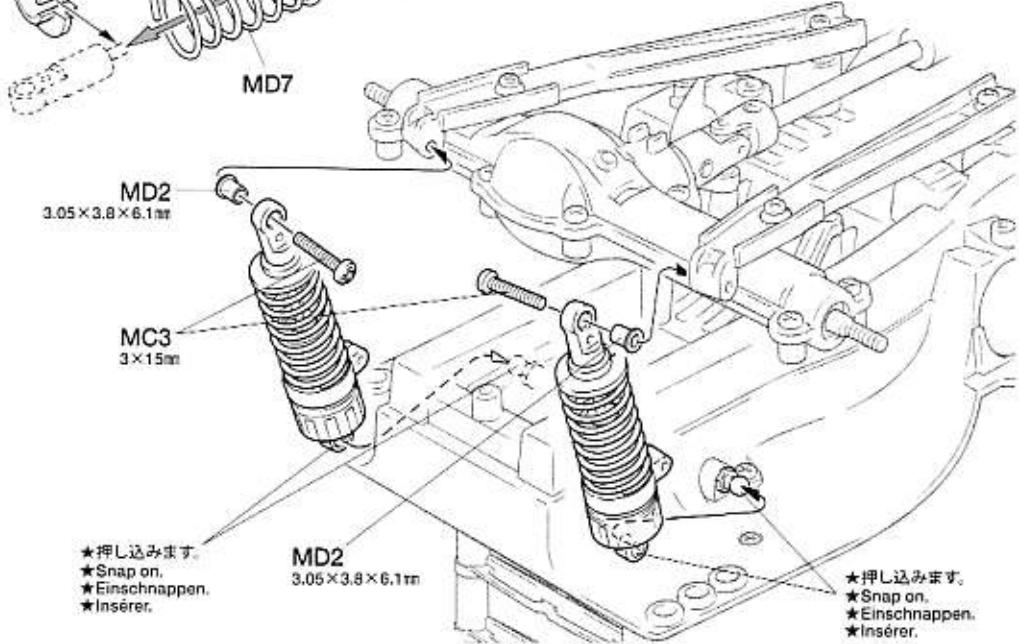
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière

D5

★MD7をちぢめて取り付けます。
★Compress spring to attach D5.
★Feder zusammendrücken, um D5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher D5.



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschließen.
★Insérer.



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschließen.
★Insérer.

E

23 ~ 29

袋詰Eを使用します
BAG E / BEUTEL E / SACHETE

23

| | |
|--|--|
|  | 5mmビローボル Ball connector Kugelkopf Connecteur à roulette |
| MA13 ×1 | |
|  | 2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse |
| MA4 ×1 | |
|  | 3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis |
| ME1 ×1 | |
|  | 2.6×10mmバインディングビス Binding screw Flachkopfschraube Vis à tête poêlée |
| ME2 ×1 | |
|  | 3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse |
| MA3 ×1 | |

Checking R/C equipment

- Install batteries.
- Extend receiver antenna.
- Connect charged battery.
- Switch on transmitter.
- Switch on receiver.
- Trim in neutral.
- Ensure reverse switches are in shown position.
- Steering wheel in neutral.
- Servo in neutral position.
- After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- Batterien einlegen.
 - Empfängerantenne ausrollen.
 - Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - Sender einschalten.
 - Empfänger einschalten.
 - Trimmbalanz neutral stellen.
 - Sicherstellen, dass die Umschalter für die Drehrichtung in der gezeigten Stellung sind.
 - Lenkrad neutral stellen.
 - Servo in Neutralstellung.
 - Nachdem die Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Verification de l'équipement R/C

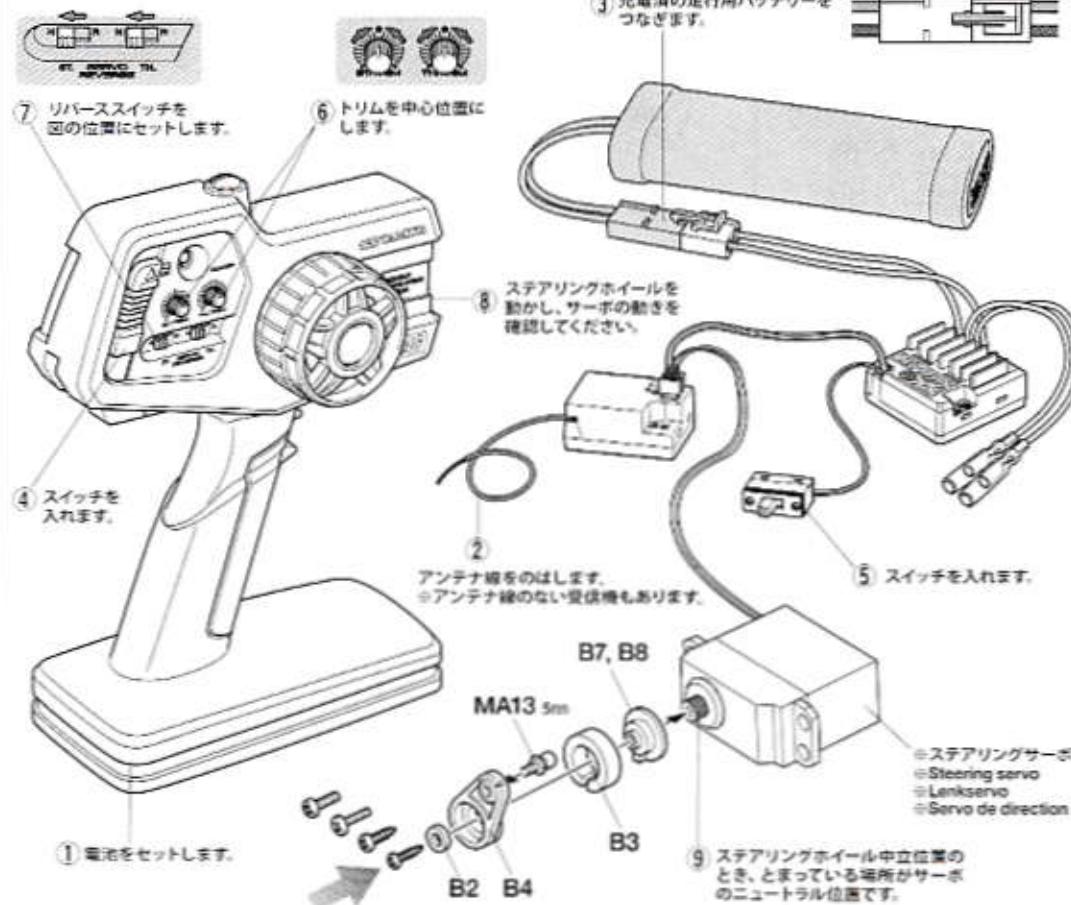
- Mettre en place les piles.
- Déployer l'antenne du récepteur.
- Charger complètement la batterie.
- Allumer l'émetteur.
- Allumer le récepteur.
- Placer les trims au neutre.
- S'assurer que les inverses sont dans la position montée.
- Le volant de direction au neutre.
- Servo au neutre.
- Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

23

《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

- ★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



《B7》



MA4 2.6×10mm

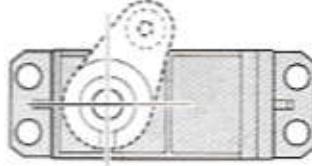
- ★タミヤ製サーボの場合はB7とMA4を使用します。
他社製サーボを使用する場合は下の表をご覗ください。
★Use B7 and MA4 when using Tamiya servos. See diagram below when using other brands of servo.
★B7 und MA4 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.
★Utiliser B7 et MA4 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.

★サーボがニュートラルの状態で図のように取り付けます。

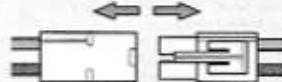
★Attach as shown with servo in neutral.

★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.

★Monter comme indique avec le servo au neutre.



- ① 取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。



- ① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。

★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.

- ② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを選びます。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.

★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.

★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.

細い Thin Dünn Fin MA4 2.6×10mm

太い Thick Dick Epaisse MA3 3×10mm

細い Thin Dünn Fin ME2 2.6×10mm

太い Thick Dick Epaisse ME1 3×10mm

《サーボホーン用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

- ★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボーメーターにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

- ★サーボからビスを外します。
★Remove original servo horn screw.
★Originalschraube des Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du palonnier.

タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

丸ビス
Standard screw
Standardschraube
Vis standard

タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

丸ビス
Standard screw
Standardschraube
Vis standard

★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。

★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

《B7》

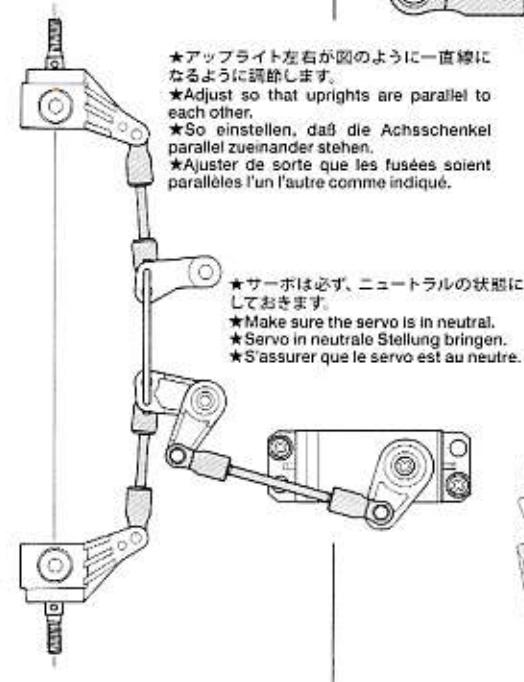
《B8》

《ACOMS》

《SABBA》

24

《ステアリングのニュートラル位置》
Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction



- ★アップライト左右が図のように一直線になるように調節します。
- ★Adjust so that uprights are parallel to each other.
- ★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
- ★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un l'autre comme indiqué.

- ★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre.

MA3 ×3
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB4 ×3
3mmワッシャー^{*}
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

ME6 ×1 3×50mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

25

MA3 ×3
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MC4 ×2
2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

ME3 ×2
2mmワッシャー^{*}
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

ESC側
Speed controller
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

+ (プラス) コード
(赤、オレンジ、黄)
(+) Red, orange, yellow

黄/赤コード
Yellow / red
Gelb / rot
Jaune / rouge

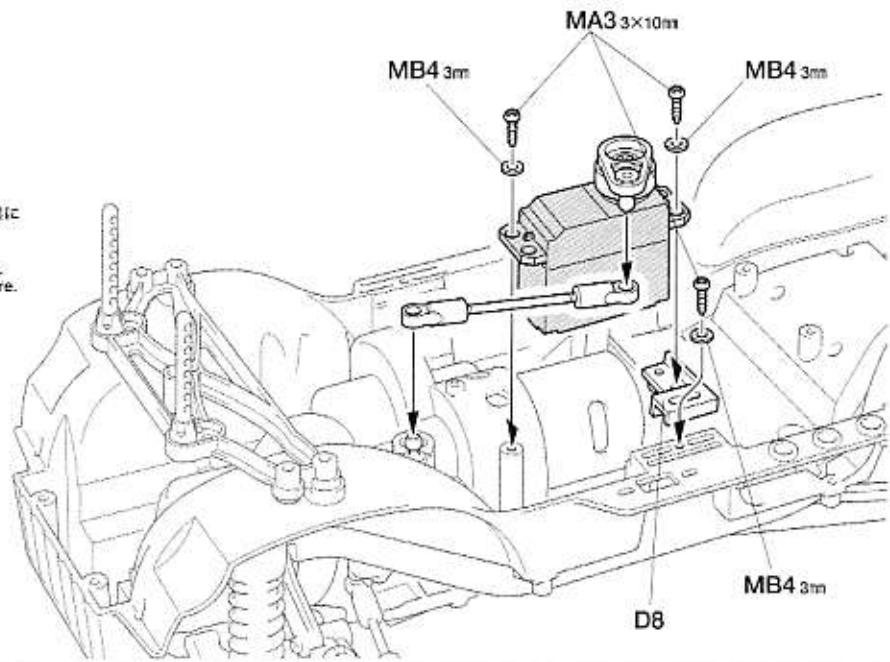
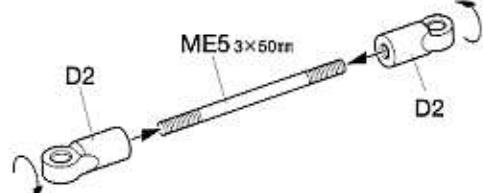
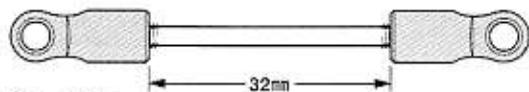
- (マイナス) コード
(黒、青)

緑/黒コード
Green / black
Grün / schwarz
Vert / noir

★コネクター部は+ (プラス) 、- (マイナス) を確かめ、しっかりとつなげてください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

24

サーボの取り付け
Attaching servo
Servo-Einbau
Fixation du servo



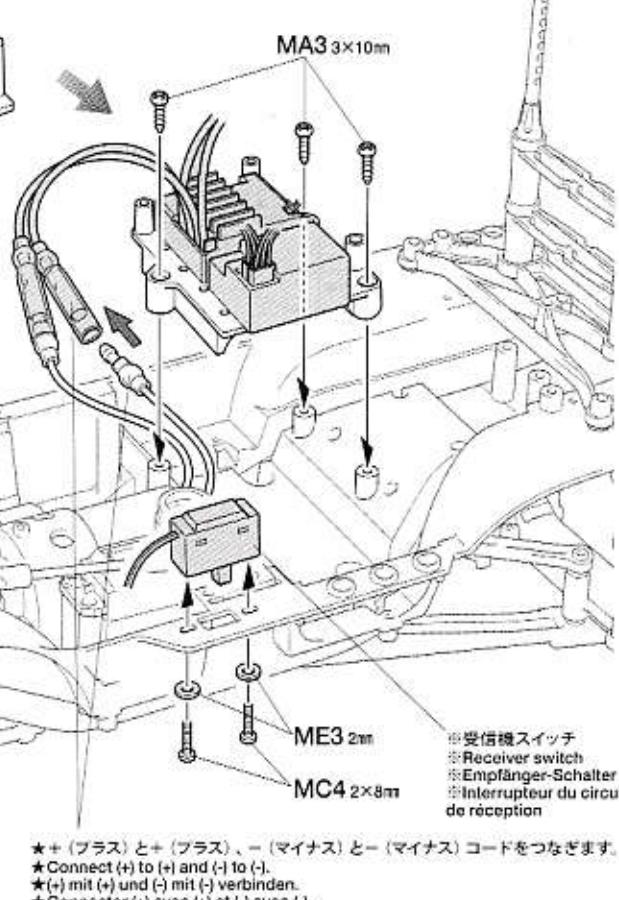
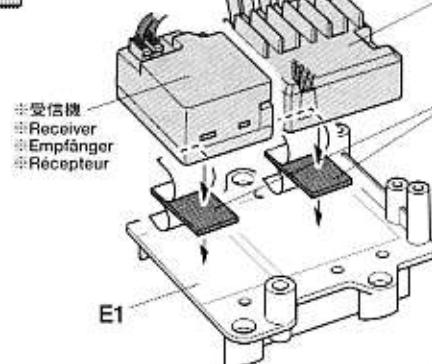
25

RCメカの取り付け
Installing R/C equipment
Einbau der RC-Anlage
Installation de l'équipement R/C

- ★両面テープは部品のサイズに合わせて切り取ります。
- ★Cut double-sided tape into required sizes.
- ★Doppelseitiges Klebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.
- ★Découper la bande adhésif double face aux dimensions requises.

ESC
Electronic speed controller
Elektronischer Fahrregler
Variateur de vitesse électrique

両面テープ(黒)で取り付けます。
Attach using double-sided tape (black).
Mit Doppelseitiges Klebeband (schwarz) befestigen.
Attacher à l'aide d'adhésif double face (noir).



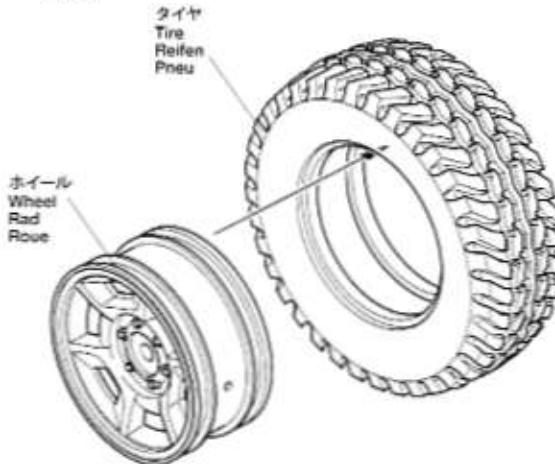
- ★+ (プラス) と+ (プラス) 、- (マイナス) と- (マイナス) コードをつなぎます。
- ★Connect (+) to (+) and (-) to (-).
- ★(+ mit (+) und (-) mit (-) verbinden.)
- ★Connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).



26

ホイールの組み立て
Wheels
Räder
Roues

- ★4回作ります。
★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



- ★ホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
- ★Reifen in die Felgen riechrig eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.



27

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 ×3

4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylock à flasque

ME4 ×2

2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

ME6 ×2

1260 プラヘアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

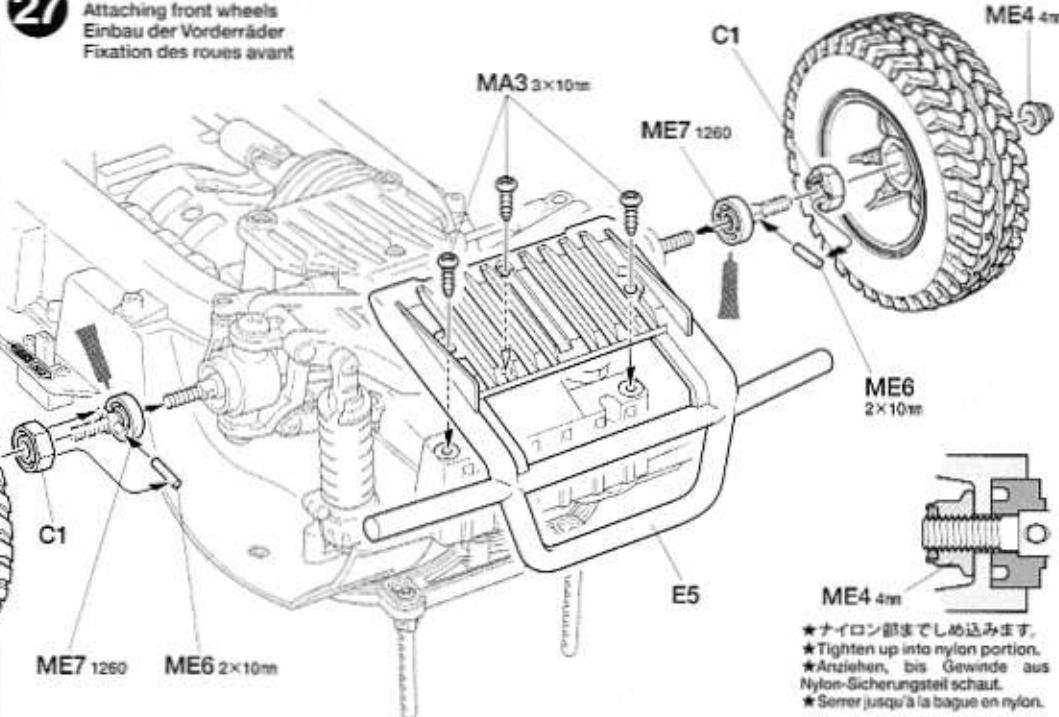
ME7 ×2

マーク A
Sticker
Aufkleber
Autocollant



27

フロントホイールの取り付け
Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant



- ★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

28

4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylock à flasque

ME4 ×2

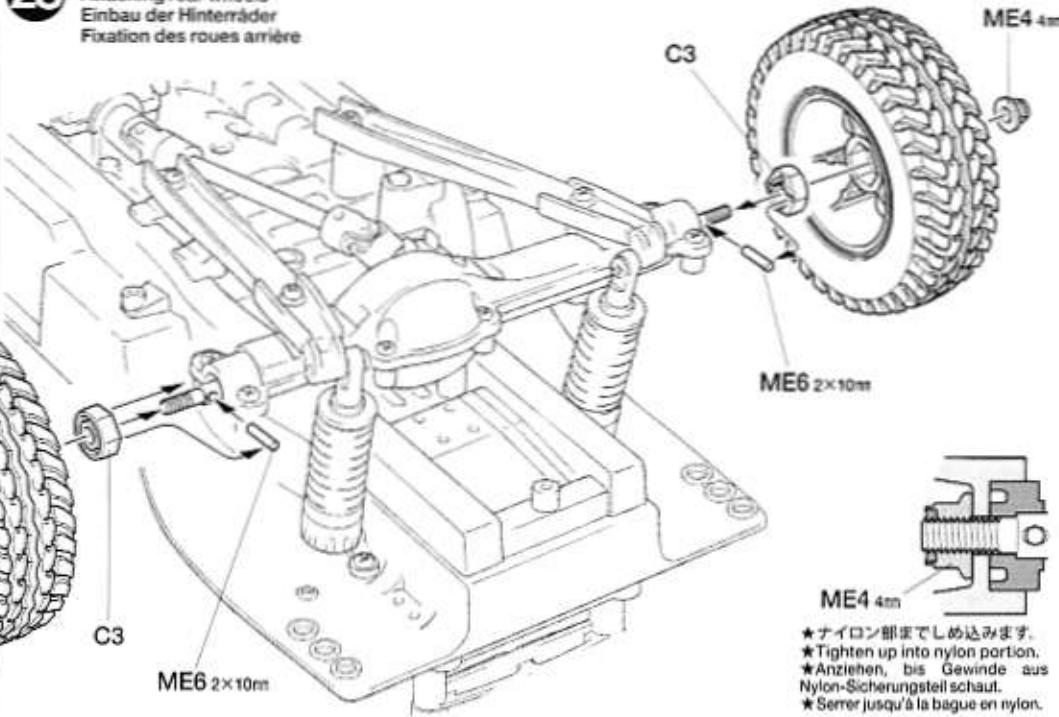
2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

ME6 ×2

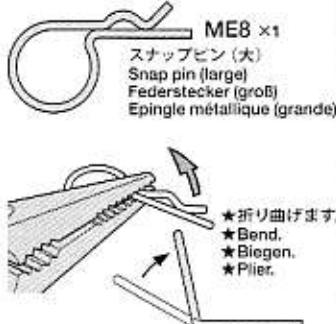


28

リヤホイールの取り付け
Attaching rear wheels
Einbau der Hinterräder
Fixation des roues arrière



- ★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターをはずしてください。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE MODEL

Disconnect battery when model is not being used, as it may result in a run away model.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN MODELL NICHT IN BETRIEB IST

Akku abhängen, wenn das Modell nicht benutzt wird, da es sich sonst selbstständig machen kann.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LE MODELE N'EST PAS UTILISE

Déconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé pour éviter qu'il se déplace inopinément.

走行用バッテリーの搭載 Installing battery pack Einlegen des Akkupacks Installation du pack d'accus

- アンテナ線
●Antenna cable
- アンテナケーブル
●Antennakabel
- アンテナコード
●Fil d'antenne

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

- ★記録コードはナイロンバンドでたはねておきます。
★Hold cables using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les fils en place avec un collier en nylon.

- ★切り取ります。
★Cut off.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

走行用バッテリー
Battery pack
Akkupack
Pack d'accus

ME8 E2

- ★コネクターをつなぎます。
★Connect.
- ★Einsticken.
- ★Connecter.

ボディの切り取り Trimming body Zurichten der Karosserie Découpe de la carrosserie

- ★2mm穴をあけます。
★Make 2mm holes.
- ★2mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 2mm.

- ★アンテナを立てる場合は位置に合わせて6 (6mm) を開けてください。
★Make 6mm hole for antenna pipe.
- ★Für Antennenrohr 6mm Loch bohren.
- ★Faire un trou de 6mm pour le tube d'antenne.

- ★2mm穴をあけます。
★Make 2mm holes.
- ★2mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 2mm.

- ★5.5mm穴をあけます。
★Make 5.5mm holes.
- ★5.5mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 5.5mm.

- ★6mm穴をあけます。
★Make 6mm holes.
- ★6mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 6mm.

- ★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
- ★4mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 4mm.

リヤブレースA
Rear brace A
Hintere Versteifung A
Renfort arrière A

- ★5.5mm穴をあけます。
★Make 5.5mm holes.
- ★5.5mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 5.5mm.

- ★3mm穴をあけます。
★Make 3mm holes.
- ★3mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 3mm.

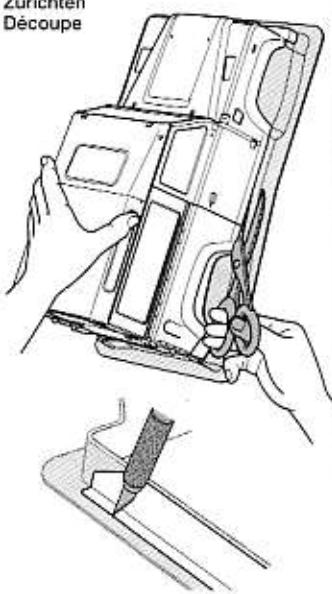
リヤブレースB
Rear brace B
Hintere Versteifung B
Renfort arrière B

- ★2mm穴をあけます。
★Make 2mm hole.
- ★2mm Löch machen.
- ★Percer un trou de 2mm.

- ★切り取ります。
★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

《ボディの切り取り》

Trimming
Zurichten
Découpe



- ★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

Preparing body for painting

Vorbereitung der Karosserie für Bemalung

Préparation de la carrosserie pour la mise en peinture



★塗装前に中性洗剤で油汚れを落とします。
水洗いをして洗剤分を流し切って乾かしてください。

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

PAINTING

このマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料で内側から塗装してください。ミラーなどのプラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate. Paint plastic parts (side mirrors, etc.) using plastic paints.

Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile (Rückspiegel usw.) mit Plastik-Farben bemalen.

Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique (rétroviseurs etc.) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

(ポリカーボネート用タミヤカラー)
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-22 ●レーシンググリーン / Racing green / Renn-Grün / Vert racing

PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

(プラスチック用タミヤカラー)
TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-29 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

TS-43 ●レーシンググリーン / Racing green / Renn-Grün / Vert racing

X-6 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

クリヤーカーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上り、衝突などにもはがれにくいのが特徴。

ペン入り筆刷の上に重ね塗りできます。

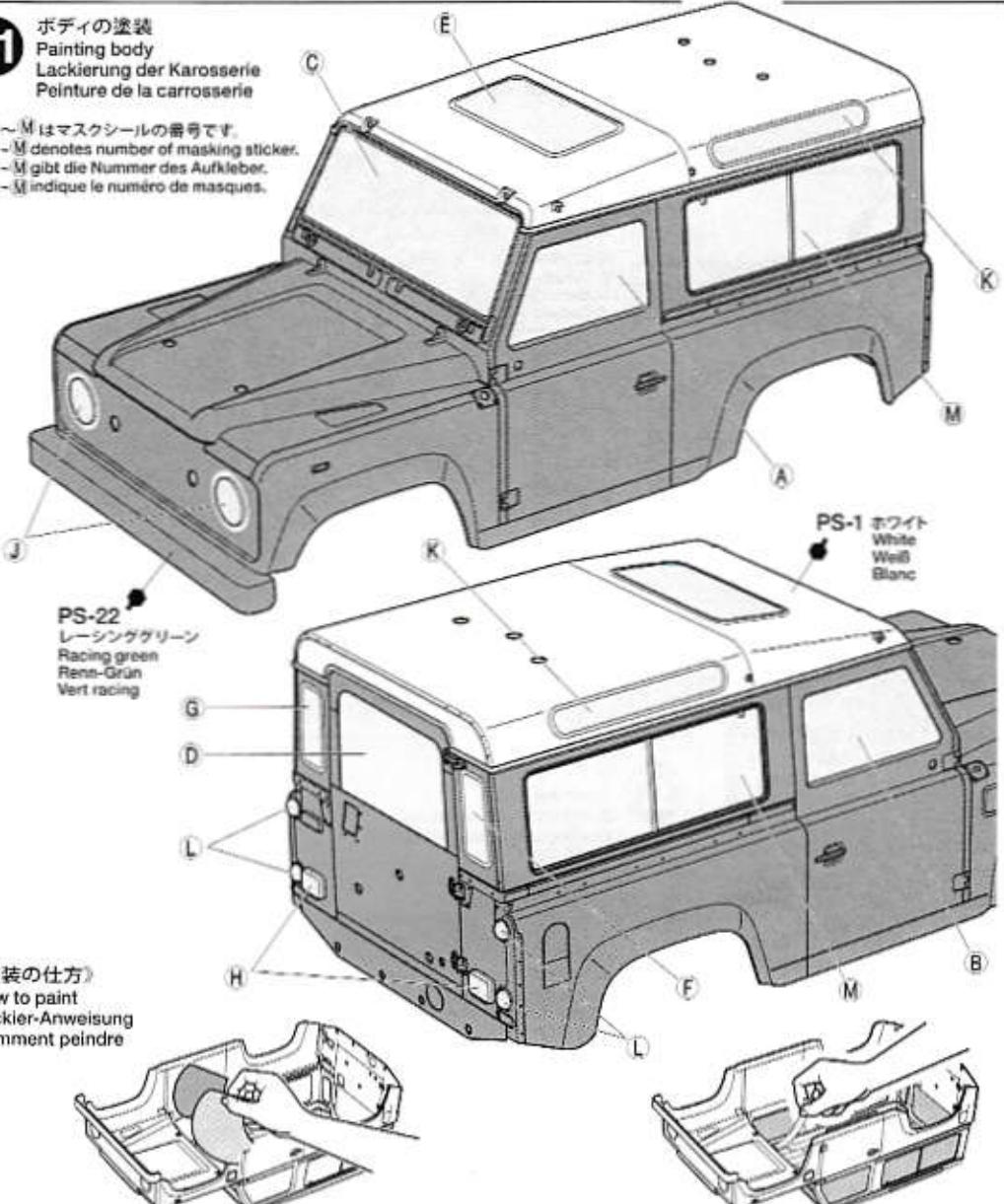
ボディの塗装

Painting body

Lackierung der Karosserie

Peinture de la carrosserie

- ★A～Mはマスクシールの番号です。
- ★A～M denotes number of masking sticker.
- ★A～M gibt die Nummer des Aufkleber.
- ★A～M indique le numéro de masques.



《塗装の仕方》

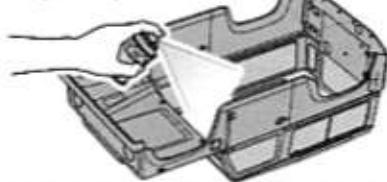
How to paint

Lackier-Anweisung
Comment peindre

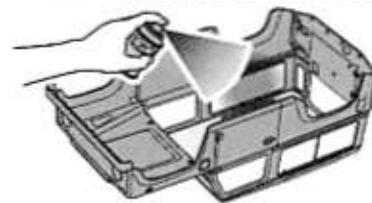
- 1 ★マスクシールを切り出し、ボディ内側のウインドウ部、ライト部に貼ります。
★Cut out masking stickers and mask off windows and lights from inside.
★Die selbstklebenden Abkleber ausschneiden und damit Fenster sowie Lichter von innen abkleben.
★Découper les caches autocollants et masquer les vitres et feux de l'intérieur.



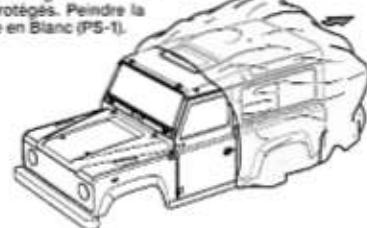
- 2 ★ホワイト(PS-1)で塗装する部分を別売のマスキングテープでマスキングします。
★Mask off areas to be painted White (PS-1) using masking tape (sold separately).
★Anschließend die Weiß (PS-1) zu lackierenden Flächen mit (getrennt erhältlichem) Abklebeband abkleben.
★Puis masquer les parties qui seront peintes en Blanc (PS-1) avec de la bande cache (disponible séparément).



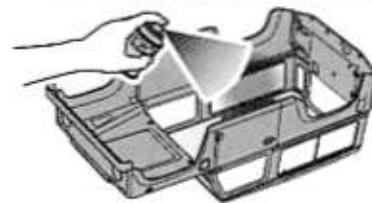
- 3 ★ボディを内側からレーシンググリーン(PS-22)で塗装します。スプレー塗装はボディから30cmほどなし、一度に塗らず数回に分けて塗ります。
★Paint the body from inside using Racing green (PS-22). Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.
★Die Karosserie von innen mit Renn-Grün (PS-22) lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.
★Peindre la carrosserie par l'intérieur en Vert racing (PS-22). Paverne 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.



- 4 ★レーシンググリーンが乾いたらウインドウ、ライト以外のマスキングテープをはがし、ルーフ全体をホワイト(PS-1)で塗装します。
★After Green paint has dried, remove masking tape but keep window and light areas masked off. Paint body with White (PS-1).
★Nachdem die grüne Farbe getrocknet ist, Klebeband entfernen, aber die Scheiben und die Lampenbereiche maskiert lassen. Die Karosserie mit Weiß (PS-1) lackieren.
★Après que la peinture verte soit sèche, enlever la bande de masquage mais garder fenêtre et phare protégés. Peindre la carrosserie en Blanc (PS-1).



- 5 ★塗装が乾いたら、ウインドウ部分のマスクシールをはがし、スモーク(PS-31)を塗装します。
★After paint has dried, remove masking stickers from windows and paint using Smoke (PS-31).
★Nachdem Trocken der Farbe sind die Abklebungen von den Fenstern zu entfernen und Fenster mit Rauchfarben (PS-31) zu lackieren.
★Après séchage, enlever les caches des parties vitrées et les peindre avec du Smoke (PS-31).



- 6 ★塗装終了後に残ったマスクシールをはがし、ボディ表面の保護フィルムもはがしてください。
★When paint has dried remove remaining masking stickers and protective film.
★Wenn die Farbe getrocknet ist wird das Abklebeband und der Schutzfilm entfernt.
★Une fois la peinture sèche, enlever les derniers masquages et le film de protection.

《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しあげて台紙を切り取ります。台紙はついたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しづつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しづかに貼り気泡が残る原因になります。

Stickers

①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.

②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.

③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Aufkleber

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

Autocollants

①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

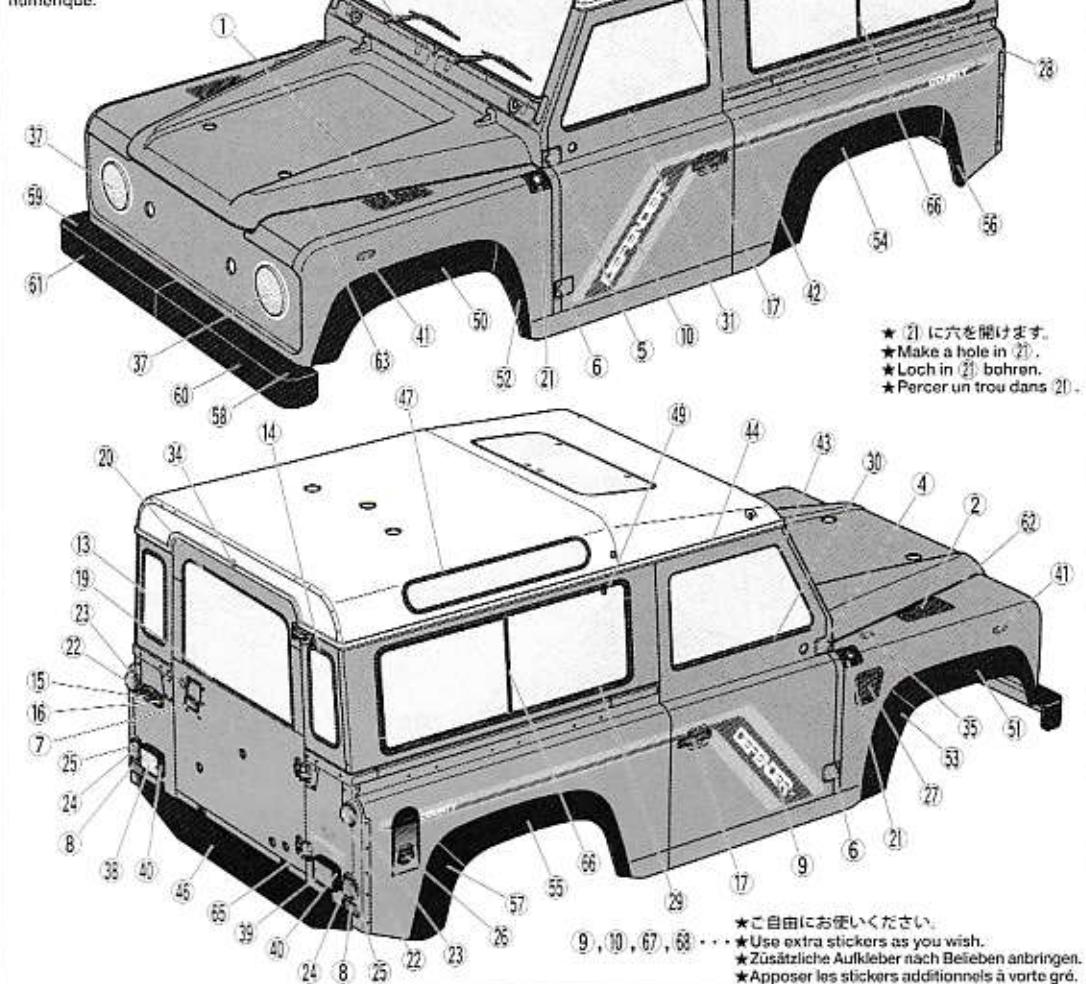
②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

32

マーキング
Markings
Verzierung
Décoration

- ★マークは番号順に貼ってください。
- ★Apply stickers in numbered order.
- ★Abziehbilder der Reihenfolge nach anbringen.
- ★Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.



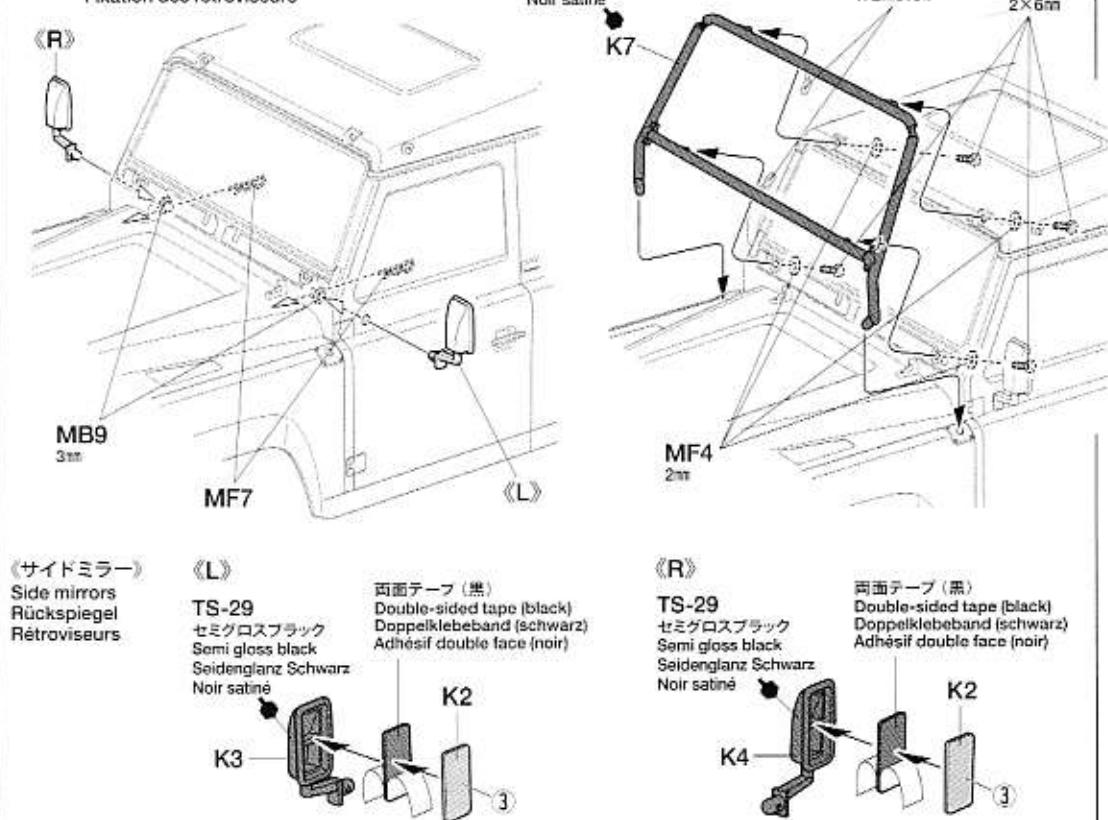
33

サイドミラーの取り付け
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs

TS-29 セミグロスブラック
Semi gloss black
Seidenglanz Schwarz
Noir satiné

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

MF2
2×6mm



ボディ金具袋詰

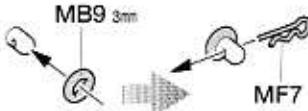
Body metal parts bag
Karosserie Metallteile-Beutel
Sachet des pièces métalliques de carrosserie

MB9 ×2 3mmOリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

MF4 ×4 2mmワッシャー(小)
Washer (small)
Bellagscheibe (klein)
Rondelle (petit)

MF2 ×4 2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée

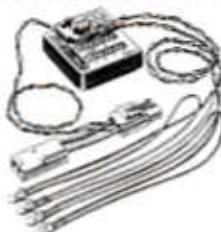
MF7 ×2 スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Epingle métallique (petite)



★両面テープは部品のサイズに合わせて切り取ります。
★Cut double-sided tape into required sizes.
★Doppelklebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.
★Découper la bande adhésif double face aux dimensions requises.

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée
MF2 ×6

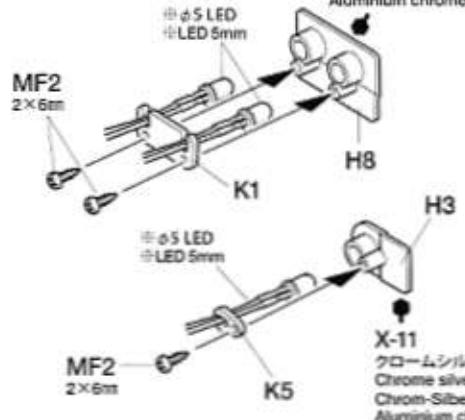
- LEDライトユニット(TLU-01) (53909)
- 53909 Tamiya LED Light Unit (TLU-01)



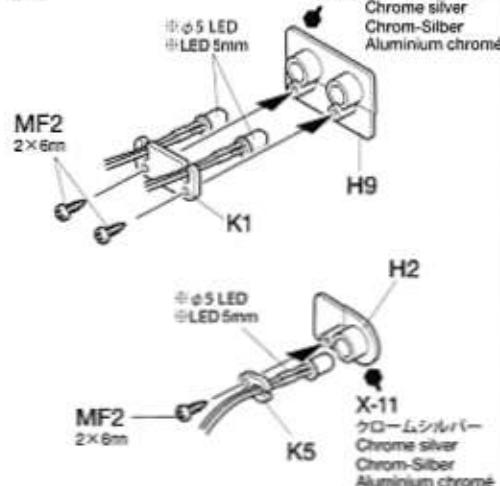
《テールライト》
Taillights
Rücklichter
Feux arrière

X-11
クロームシルバー
Chrome silver
Chrom-Silber
Aluminium chromé

《(L)》



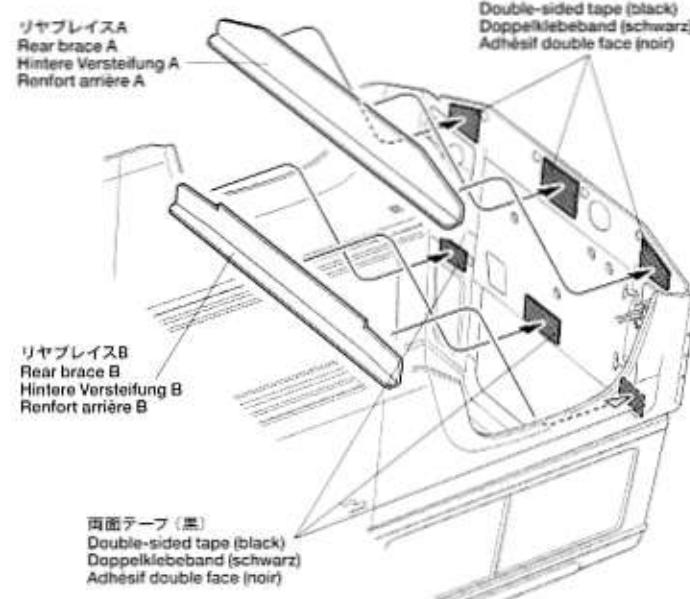
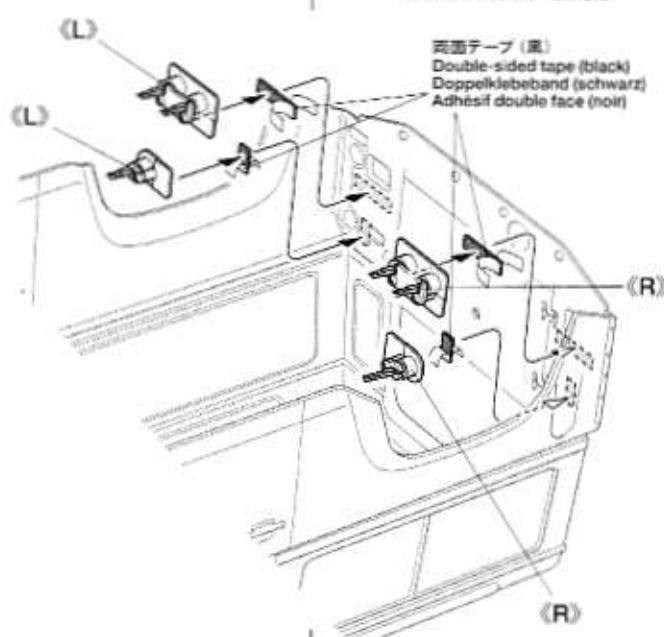
《(R)》



テールライトの取り付け
Attaching taillights
Rücklichter-Einbau
Fixation des feux arrière

両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

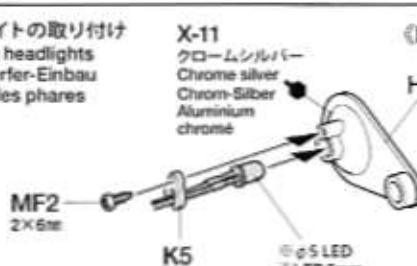
- ★両面テープは多品のサイズに合わせて切り取ります。
★Cut double-sided tape into required sizes.
- ★Doppelklebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.
- ★Découper la bande adhésif double face aux dimensions requises.



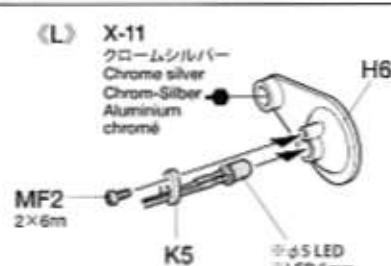
ヘッドライトの取り付け
Attaching headlights
Scheinwerfer-Einbau
Fixation des phares

X-11
クロームシルバー
Chrome silver
Chrom-Silber
Aluminium chromé

《(R)》



《(L)》

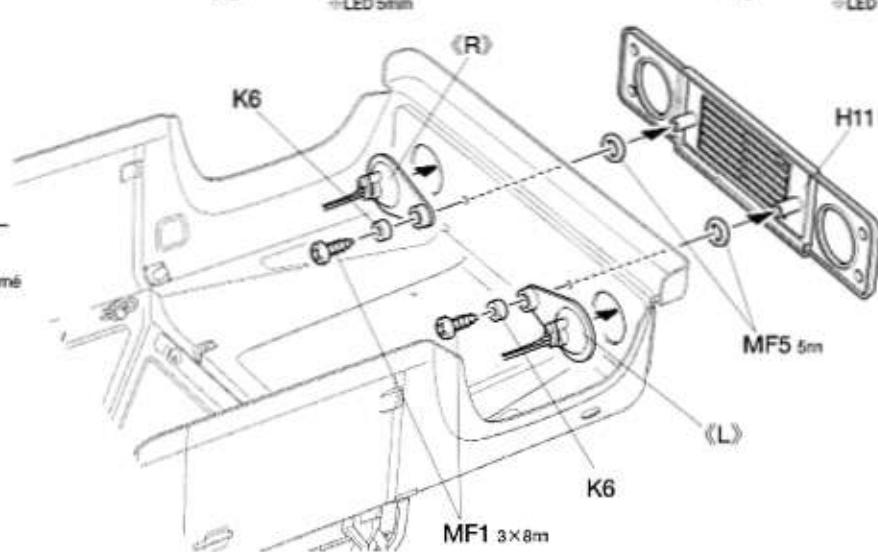


3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée
MF1 ×2

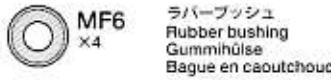
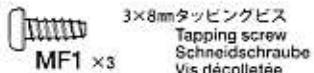
5mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
MF5 ×2

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée
MF2 ×2

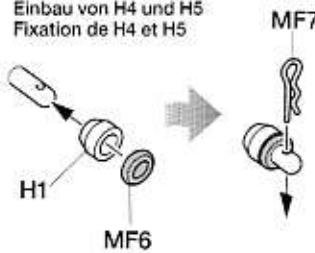
X-11
クロームシルバー
Chrome silver
Chrom-Silber
Aluminium chromé
TS-43
レーシンググリーン
Racing green
Renn-Grun
Vert racing
X-11
クロームシルバー
Chrome silver
Chrom-Silber
Aluminium chromé
K6
オレンジ
Orange
Orange
Orange
TS-29
セミグロスブラック
Semi gloss black
Seldenglanz Schwarz
Noir satiné
X-6
オレンジ
Orange
Orange
Orange



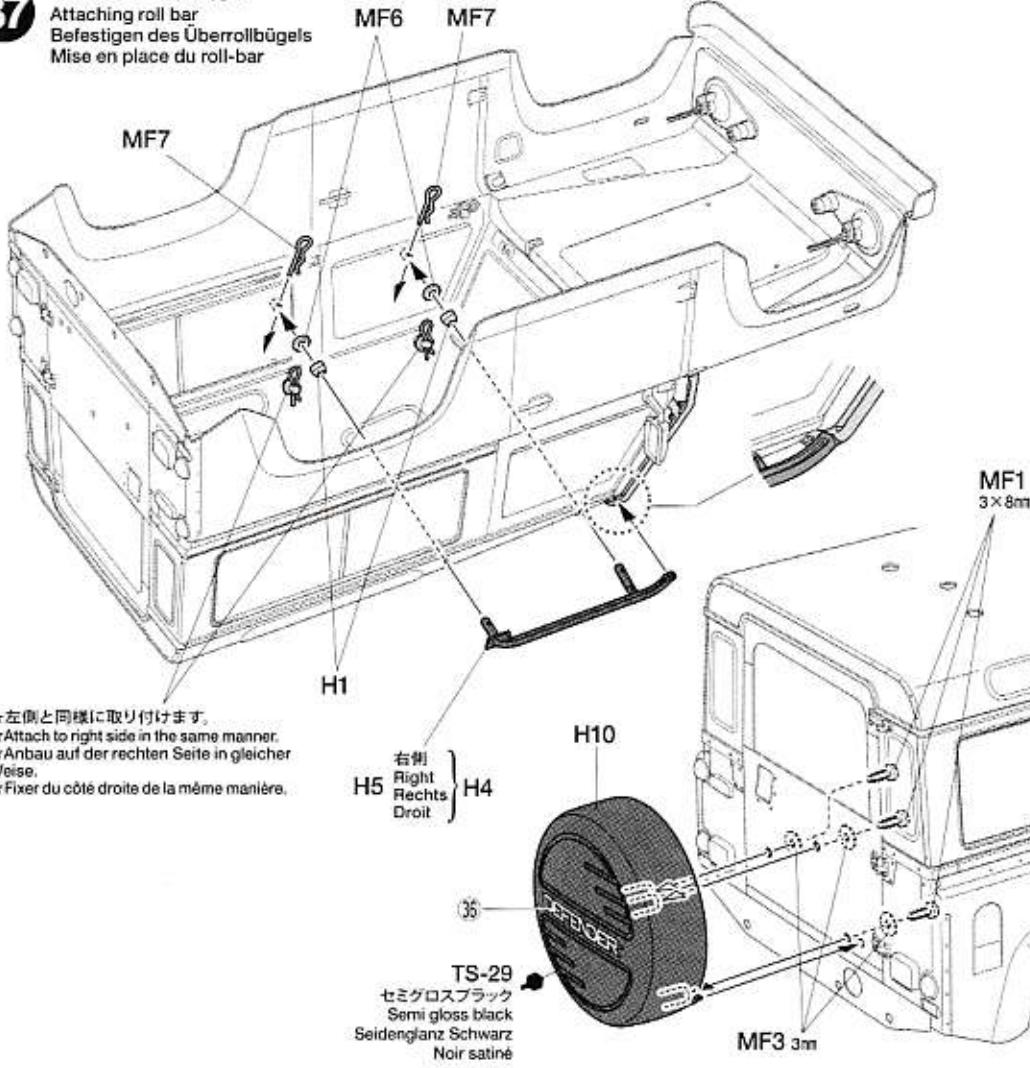
37



《H4, H5の取り付け方》
Attaching H4 and H5
Einbau von H4 und H5
Fixation de H4 et H5



37 ロールバーの取り付け
Attaching roll bar
Befestigen des Überrollbügels
Mise en place du roll-bar

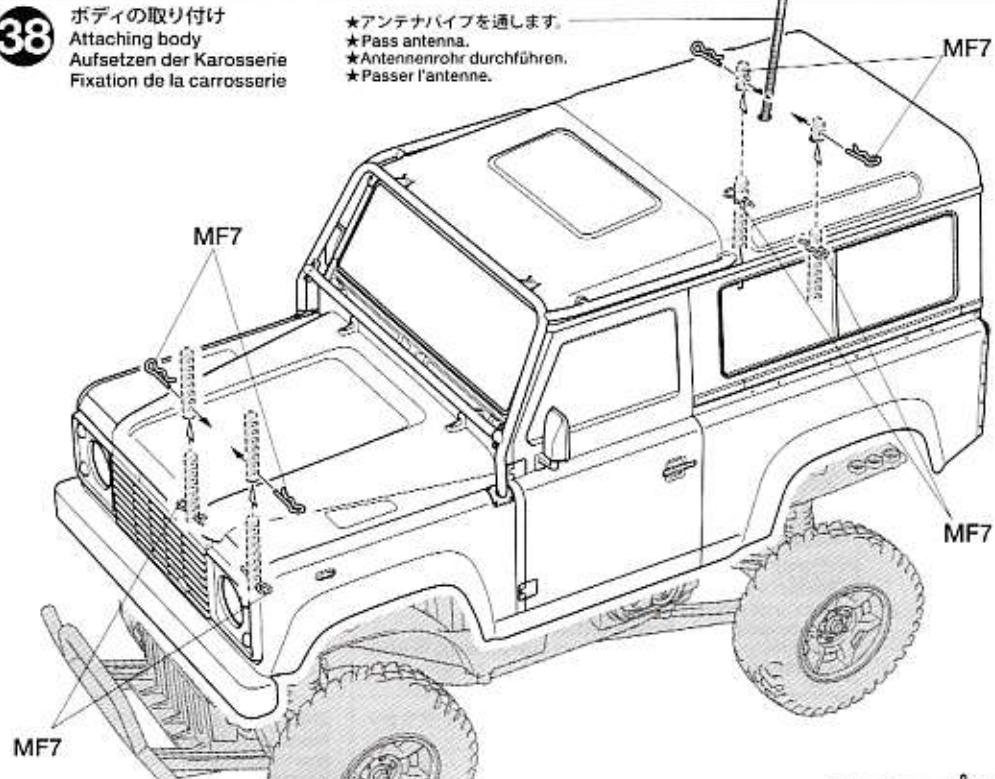


38



38 ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★アンテナパイプを通して。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本筋をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です

CURVED SCISSORS



CRAFT KNIFE



タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモルタルの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は地図店でお求め下さい。当社より定期購読する方法もあります。

★ボディはタイヤに接触しない高さに取り付けてください。
★Ensure the body does not come into contact with the tires or driving surface.
★Sicherstellen, dass die Karosserie nicht an den Reifen oder an der Fahrbahn streift.
★Assurer que la carrosserie n'entre pas en contact avec les pneus ou la surface d'évolution.





走行時の注意
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 温信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたる、他の電波によりコントロールが乱されたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動くか確かめてください。
- ★走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについて砂や泥、汚れなどをやわらかな布などできれいにふきとり、軸受け部やギヤ、サスペンションなどの可動部にグリスをさせておきましょう。

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- ★After running, disconnect/remove battery from the car. Completely remove sand, mud, dirt, etc.

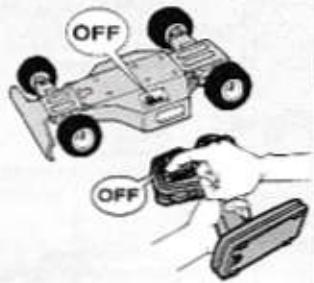
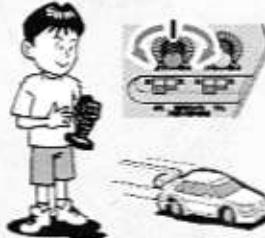
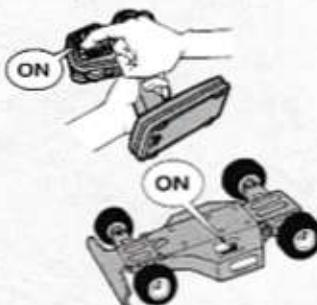
- Vermelden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe

Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
★Nach dem Fahrbetrieb die batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.

- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.

●Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

- ★Déconnecter/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...



- ① ★送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。次にRCカーのスイッチをONにしてください。
★Switch on transmitter then Switch on receiver.
★Sender einschalten. Empfänger einschalten.
★Mettez en marche l'émetteur. Mettre en marche le récepteur.

- ② ★ステアリングを使わず走らせて、まっすぐに走らない場合はステアリングトリムで調整してください。
★Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
★Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutralem Sender-Trimmen geradeaus fährt.
★Le trim de direction doit être réglé pour que marche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

- ③ ★走行を終わらせる時は、必ず走らせる時の手順でスイッチを切ってください。
★Reverse sequence to shut down after running.
★Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
★Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

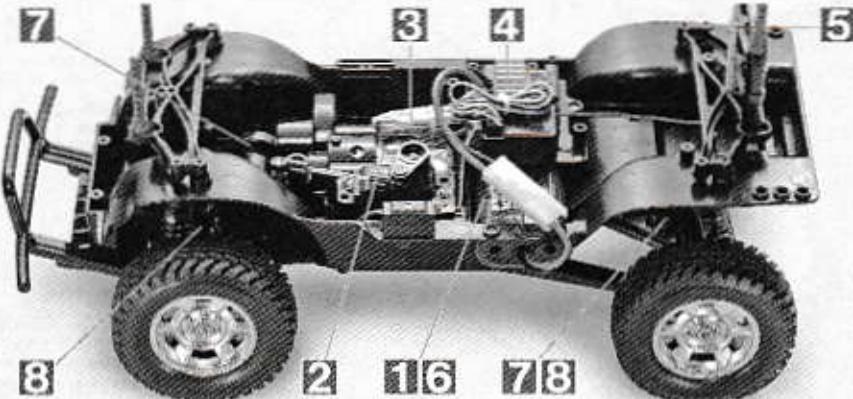
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNE

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、以下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

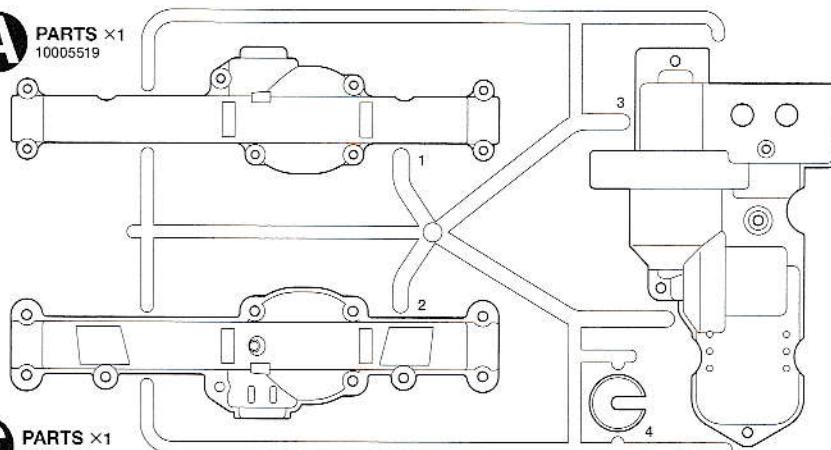


| 車の異常 PROBLEME | 原因 URSACHE | 直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE | |
|--|---|---|---|
| 車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas. | 走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée. | 走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie. | 1 |
| | モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé. | 異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur. | 2 |
| | コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé. | コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage. | 3 |
| | ESC(エレクトロニックスピードコントローラー)が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé. | ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant. | 4 |
| 思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle. | 送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur. | 送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne. | 5 |
| | 走行用バッテリー、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle. | 走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeés ou des piles neuves. | 6 |
| | 回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかりできていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation. | 説明図をよく見て回転部を確認。または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions. | 7 |
| | 可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation. | 可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser. | 8 |
| | 近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence. | 場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C. | |

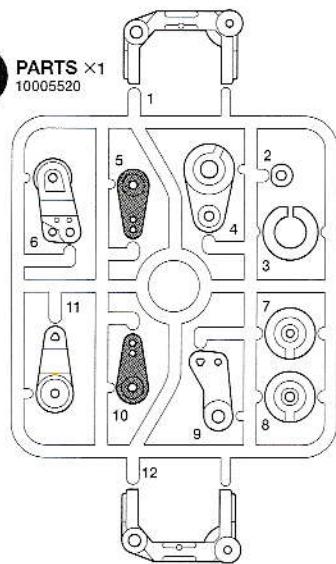
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×1
10005519



B PARTS ×1
10005520

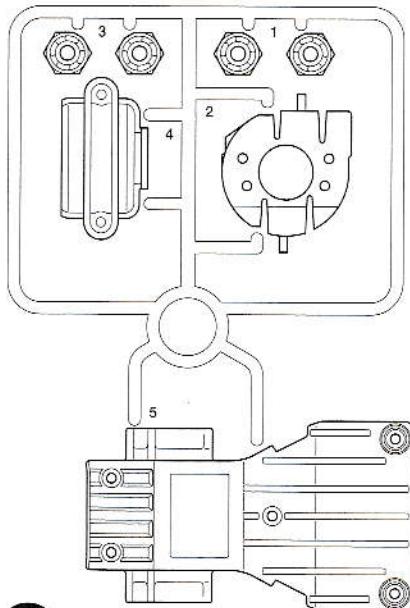


■ 不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

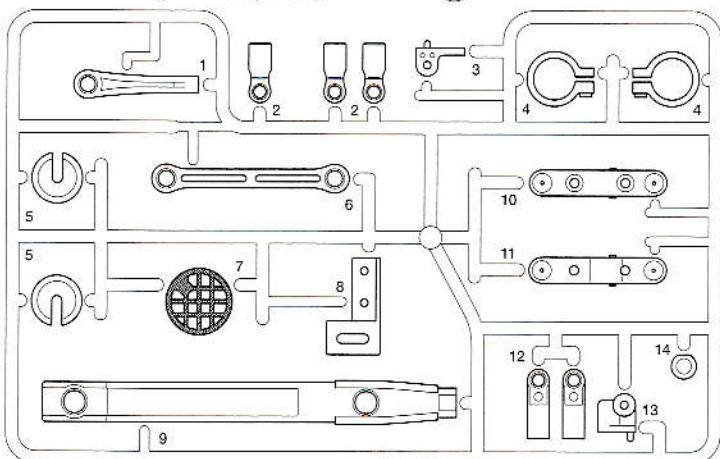
ホイール×2
Wheel 19335460
Rad
Roue

アップライト×2
Upright 50705
Achsschenkel
Fusée

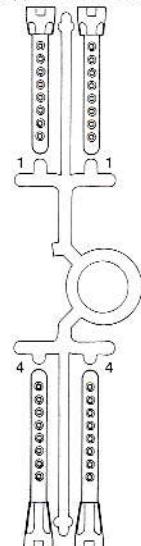
C PARTS ×1
10005521



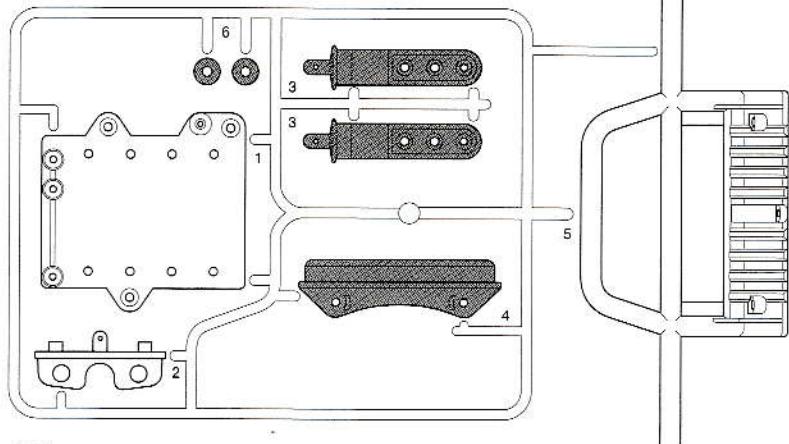
D PARTS (サスアーム部品)
×2 10005522
(Suspension arms)
(Radaufhängungen)
(Bras de suspension)



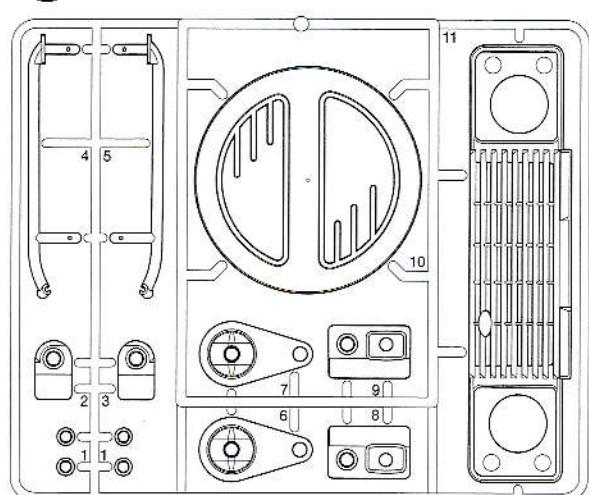
D PARTS (ボディマウント部品)
×1 19005741
(Body mounts)
(Karosseriehalterung)
(Supports de carrosserie)



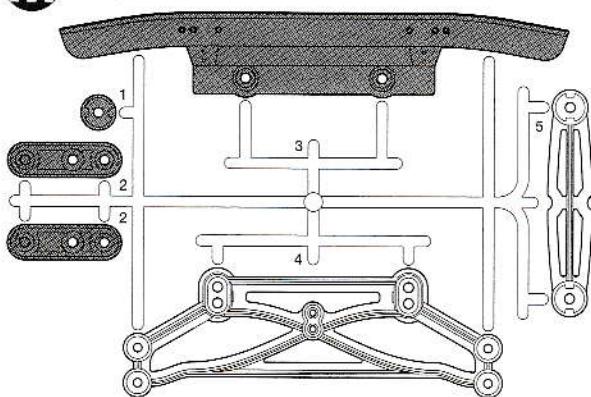
E PARTS ×1
10005523



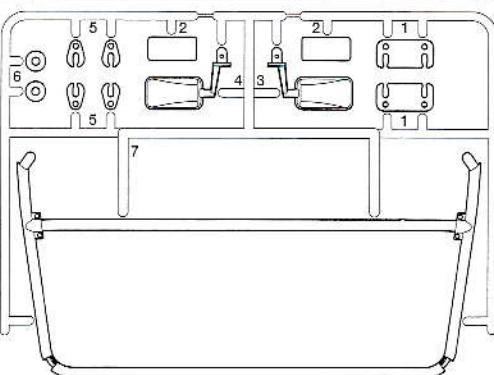
H PARTS
×1 19004548



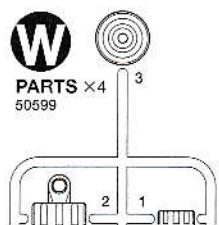
M PARTS ×2
19115264



K PARTS
×1 19004548



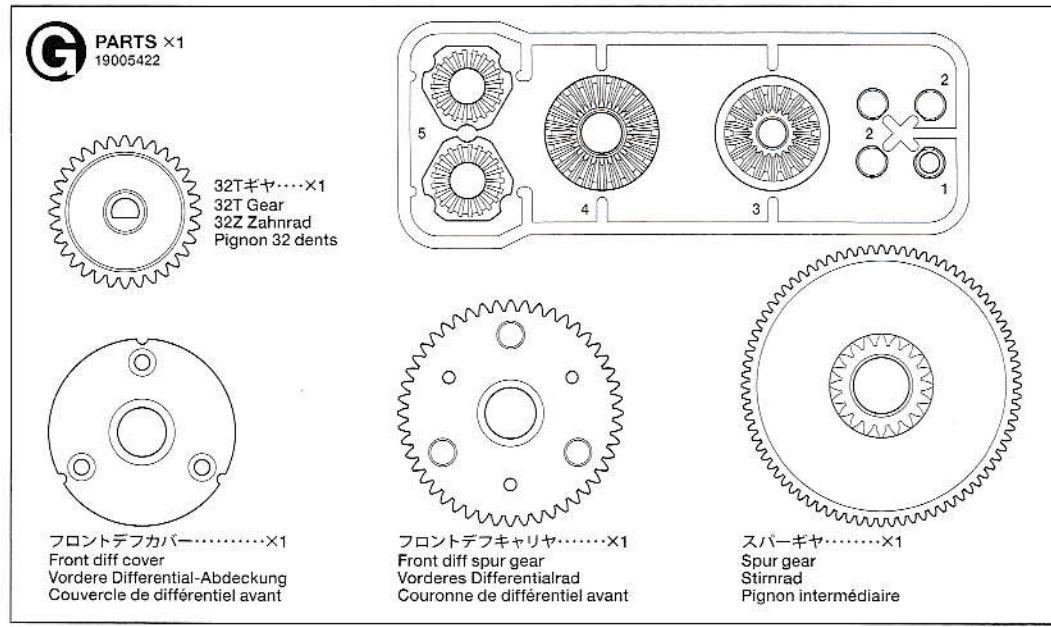
W PARTS ×4
50599



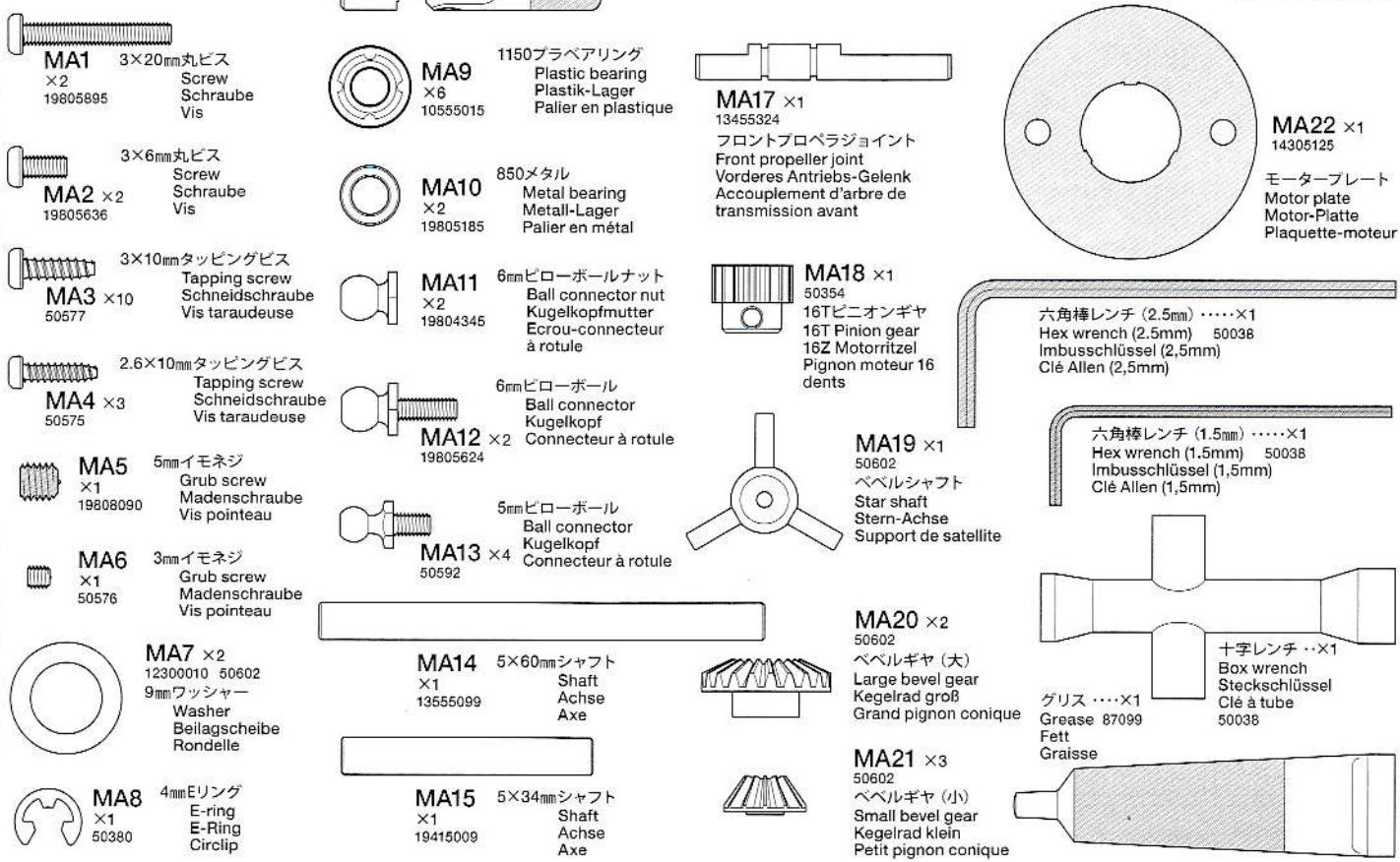
PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

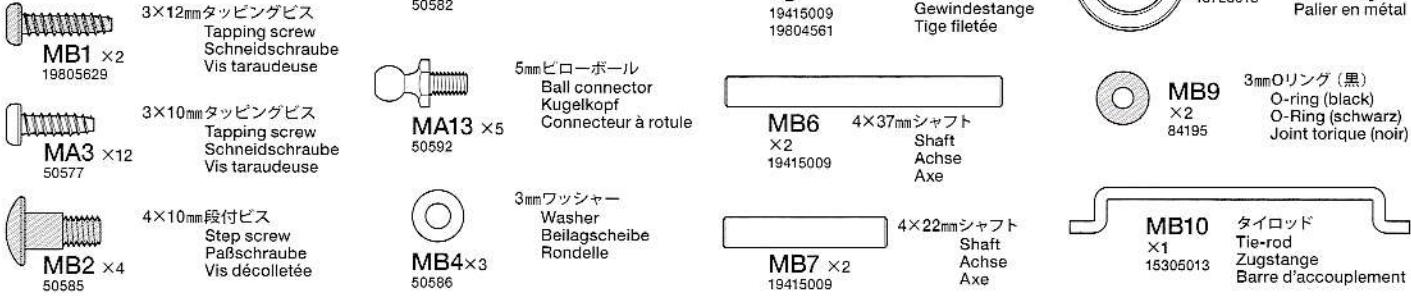
| | |
|-----------------|----------|
| ボディ | X1 |
| Body | 51607 |
| Karosserie | |
| Carrosserie | |
| シャーシ | X1 |
| Chassis | 19334122 |
| Châssis | |
| モーター | X1 |
| Motor | 53689 |
| Moteur | |
| ステッカー | X1 |
| Sticker | 19495944 |
| Aufkleber | |
| Autocollant | |
| タイヤ | X4 |
| Tire | 19445529 |
| Reifen | |
| Pneu | |
| マスクシール | X1 |
| Masking sticker | 19495944 |
| Aufkleber | |
| Cache | |
| アンテナパイプ | X1 |
| Antenna pipe | 16095003 |
| Antennenrohr | |
| Gaine d'antenne | |

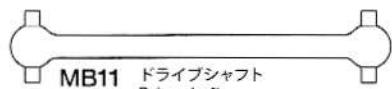


A 1 ~ 6

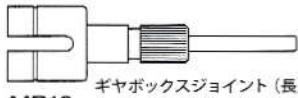


B 7 ~ 12



B

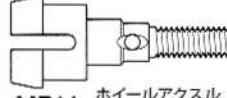
MB11 ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement



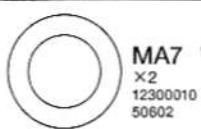
MB12 ギヤボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)



MB13 ギヤボックスジョイント(短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)



MB14 ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

C 13 ~ 18

MA7 9mmワッシャー^{x2}
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
12300010
50602

MC7 アクスルシャフト(長)
Axle shaft (long)
Antriebsachse (lang)
Arbre d'entraînement (long)



MC1 3×60mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
x2
19808292



MB4 3mmワッシャー^{x4}
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
50586



MC2 3×30mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
x2
19805664



MA8 4mmリング^{x3}
E-ring
E-Ring
Circlip
50380



MC3 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
x2
19805859



MA9 1150プラベアリング^{x5}
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
10555015



MC4 2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
x3
19805556



MA10 850メタル^{x1}
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
19805185



MB1 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
x2
19805629



MA11 6mmビローボールナット^{x2}
Ball connector nut
Kugelkopfmutter
Ecrou-connecteur à roulette
19804345



MC5 8mmボール^{x4}
Ball
Kugel
Bille
19805626



MA6 リヤプロペラジョイント^{x1}
Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission arrière
13455325



MA5 5mmイモネジ^{x2}
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
50577



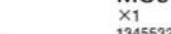
MC12 ユニバーサルジョイント^{x1}
Universal joint
Kreuzgelenk
Joint cardan
14135042



MC8 ベベルシャフト(短)^{x1}
Axe shaft (short)
Antriebsachse (kurz)
Arbre d'entraînement (court)
19805483



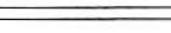
MC9 ベベルシャフト(長)^{x1}
Universal joint
Kreuzgelenk
Joint cardan
50602



MA19 ベベルシャフト^{x1}
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite
50602



MA20 ベベルギヤ(大)^{x2}
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
50602



MA21 ベベルギヤ(小)^{x3}
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique
50602

D 19 ~ 22

MD2 3.05×3.8×6.1mm
フランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque
x2
13585060



MD3 3mmOリング(赤)^{x8}
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)
50597



MD6 フロントコイルスプリング^{x2}
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant
19805485



MD1 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
x4
50573



MB4 3mmワッシャー^{x2}
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
50586



MB3 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolletée
x2
50582



MC3 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
x2
19805859



MB9 3mmOリング(黒)^{x4}
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
84195



MD4 オイルシール^{x4}
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité
50600



MD5 ダンバーアクセル^{x4}
Damper shaft
Dämpferstange
Axe d'amortisseur
13455323



MD7 リヤコイルスプリング^{x2}
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière
19805484

E 23 ~ 29

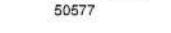
MA3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
x10
50577



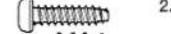
ME4 4mmフランジロックナット^{x4}
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque
x4
19805557



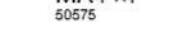
ME7 1260プラベアリング^{x2}
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
53065



ME1 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
x1
19804159



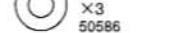
MC4 2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
x2
19805556



ME2 2.6×10mmバインドビス
Screw
Schraube
Vis
x1
19804394



MA4 3mmワッシャー^{x1}
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
50575



MB4 3mmワッシャー^{x3}
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
50586



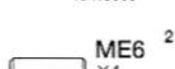
ME3 2mmワッシャー^{x2}
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
19805758



MA13 5mmビローボール^{x1}
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à roulette
50592



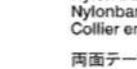
ME5 3×50mm両ネジシャフト^{x1}
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
15310002
19415009



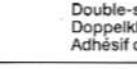
ME6 2×10mmシャフト^{x4}
Shaft
Achse
Axe
50594



ME7 スナップピン(大)^{x2}
Snap pin (large)
Federstecker (groß)
Epingle métallique (grande)
53065



ME8 ナイロンバンド^{x3}
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon
50595



ME9 ニュートape(黒)^{x2}
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)
50171

ボディ金具袋詰

Body metal parts bag
Karosserie Metallteile-Beutel
Sachet des pièces métalliques
de carrosserie

MF1 ×5
19442103

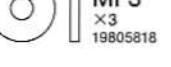
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée



MF2 2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis décolletée
x12
19808058



MF3 3mmワッシャー(大)^{x3}
Washer (large)
Beilagscheibe (gross)
Rondelle (grand)
19805818



MF4 2mmワッシャー(小)^{x4}
Washer (small)
Beilagscheibe (klein)
Rondelle (petit)
10309



MF5 5mmOリング(黒)^{x2}
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
19805701



MB9 3mmOリング(黒)^{x2}
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
84195



MF6 ラバーブッシュ^{x4}
Rubber bushing
Gummihülse
Bague en caoutchouc
19805385



MF7 スナップピン(小)^{x14}
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Epingle métallique (petite)
50197



MF8 ニュートape(黒)^{x3}
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)
50171

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezuglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

| | |
|-------------|---|
| 19334122 | Chassis |
| 10005519 | A Parts |
| 10005520 | B Parts |
| 10005521 | C Parts |
| 10005522 *1 | D Parts (Suspension Arm) (x1) |
| 19005741 | D Parts (Body Mount) |
| 10005523 | E Parts |
| 19005422 | G Parts |
| 19004548 | H, K Parts |
| 19115264 | M Parts (x2) |
| 19335460 | Wheel (x4) |
| 19445529 | Tire (x4) |
| 13555099 | 5x60mm Shaft (MA14) |
| 14135043 | Propeller Shaft (MA16) |
| 10555015 *2 | 1150 Plastic Bearing (MA9 x10) |
| 19808090 | 5x5mm Grub Screw (MA5 x5) |
| 12300010 *3 | 9mm Washer (MA7 x1) |
| 19805624 | 6mm Ball Connector, Ball Connector Nut (MA11, MA12 x2 each) |
| 13455324 | Front Propeller Joint (MA17) |
| 19415009 | Shaft Bag (MA15, ME5 x1 each, MB5, MB6, MB7 x2 each) |
| 14305125 | Motor Plate (MA22) |
| 19805185 *1 | 850 Metal Bearing (MA10 x2) |
| 19805895 | 3x20mm Screw (MA1 x10) |
| 19805636 | 3x6mm Screw (MA2 x2) |
| 19804345 | 6mm Ball Connector Nut (MA11 x10) |
| 19805368 | Gearbox Joint (Long, Short) (MB12, MB13 x1 each) |
| 19808167 | Wheel Axle (MB14 x2) |
| 19805629 | 3x12mm Tapping Screw (MB1 x4) |
| 15305013 | Tie-Rod (MB10) |

15725015 *1

| |
|---|
| 1510 Metal Bearing (MB8 x1) |
| 19805482 Diff. Cover Bag (MC10, MC11, MC12 x1 each) |
| 19805483 Axle Shaft Bag (MC7, MC8 x1 each) |
| 14135042 Universal Joint (MC9) |
| 19808292 3x60mm Screw (MC1 x2) |
| 19805626 8mm Ball (MC5 x4) |
| 13455325 Rear Propeller Joint (MC6) |
| 19805556 2x8mm Screw (MC4 x10) |
| 19805664 3x30mm Screw (MC2 x2) |
| 19805859 3x15mm Screw (MC3 x4) |
| 19805485 Front Coil Spring (MD6 x2) |
| 13455323 *3 Damper Shaft (MD5 x1) |
| 19805484 Rear Coil Spring (MD7 x2) |
| 13585060 *1 3.05x3.8x6.1mm (4x5.6) Flanged Tube (MD2 x1) |
| 15310002 3x50mm Threaded Shaft (ME5 x1) |
| 19805557 4mm Flange Lock Nut (ME4 x4) |
| 19805758 2x6mm Washer (ME3 x5) |
| 19804159 3x10mm Screw (ME1 x10) |
| 19804394 2.6x10mm Binding Screw (ME2 x5) |
| 19808058 *1 2x6mm Tapping Screw (MF2 x10) |
| 19442103 *2 3x8mm Tapping Screw (MF1 x2) |
| 19805818 3mm Washer (Large) (MF3 x5) |
| 19805701 5mm O-Ring (MF5 x2) |
| 19805385 *1 Rubber Bushing (MF6 x2) |
| 16095003 Antenna Pipe |
| 19495944 Sticker, Masking Sticker |
| 11056574 Instructions |
| 50038 Tool Set (Box Wrench, 1.5/2.5mm Hex Wrench, MA6 x4) |
| 50171 Heat Resistant Double-Sided Tape (x5) |
| 50197 *3 Snap Pin Set (ME8 x10, MF7 x5) |

50354

| |
|---|
| 16T, 17T Pinion Gear (MA18 x1, etc.) |
| 50380 E-Ring Set (MA8 x7, etc.) |
| 50573 2x8mm Tapping Screw (MD1 x10) |
| 50575 2.6x10mm Tapping Screw (MA4 x5) |
| 50576 3mm Grub Screw (MA6 x10) |
| 50577 *4 3x10mm Tapping Screw (MA3 x10) |
| 50582 3x14mm Step Tapping Screw (MB3 x5) |
| 50585 4x10mm Step Screw (MB2 x5) |
| 50586 3mm Washer (MB4 x15) |
| 50592 5mm Ball Connector (MA13 x10) |
| 50594 2x10mm Shaft (ME6 x10) |
| 50595 Nylon Band w/Metal Hook (x10) |
| 50597 Damper O-Ring (Red) (MD3 x10) |
| 50599 *1 W Parts (x2) |
| 50600 Oil Seal (MD4 x6) |
| 50602 *1 Diff. Bevel Gear Set (MA19 x1, MA20 x2, MA21 x3, MA7 x2) |
| 50705 Upright |
| 51216 Drive Shaft (MB11 x2) |
| 51607 Body Parts Set |
| 53065 1260 Ball Bearing (ME7 x2) |
| 53443 Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400) |
| 53689 540 Motor |
| 10309 2mm Washer (Small) (MF4 x20) |
| 84195 3mm O-Ring (Black) (MB9 x10) |
| 87099 Cera-Grease HG |

*1 Requires 2 sets for one car.

*2 Requires 3 sets for one car.

*3 Requires 4 sets for one car.

*4 Requires 5 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・0810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

バーコード代金に加えて引き手数料（300円+税）をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

【住所】〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

【お問い合わせ電話番号】※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。
静岡 054-283-0003 東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

【カスタマーサービスアドレス】
<http://tamiya.com/japan/customer/>

1/10 R/C

ITEM 58657

★本体価格（税抜き）は2018年8月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。

★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。（小数点以下切り捨て）

| 部品名 | 本体価格 | 送料 | 部品コード |
|---|--------|----|----------|
| シャーシ | 1,320円 | +税 | 19334122 |
| A/パーツ | 840円 | +税 | 10005519 |
| B/パーツ | 590円 | +税 | 10005520 |
| C/パーツ | 600円 | +税 | 10005521 |
| D/パーツ (サスアーム部品x1) | 740円 | +税 | 10005522 |
| D/パーツ (ボディマウント部品) | 470円 | +税 | 19005741 |
| E/パーツ | 790円 | +税 | 10005523 |
| G/パーツ | 650円 | +税 | 19005422 |
| H, K/パーツ | 1,200円 | +税 | 19004548 |
| M/パーツ (x2) | 880円 | +税 | 19115264 |
| ホイール (x4) | 1,600円 | +税 | 19335460 |
| タイヤ (x4) | 1,200円 | +税 | 19445529 |
| 5x60mmシャフト | 200円 | +税 | 13555099 |
| プロペラシャフト | 660円 | +税 | 14135043 |
| 1150プラベアリング (x10) | 270円 | +税 | 10555015 |
| 5x5mmイモネジ (黒x5) | 230円 | +税 | 19808090 |
| 9mmワッシャー (x1) | 120円 | +税 | 12300010 |
| 6mmビローボール、6mmビローボールナット (各x2) | 270円 | +税 | 19805624 |
| フロントプロペラジョイント | 260円 | +税 | 13455324 |
| 5x34mmシャフト (x1), 3x35mmシャフト (x2), 4x27mmシャフト (x2), 他の... 320円 | 320円 | +税 | 19415009 |
| モーターブレード | 120円 | +税 | 14305125 |
| 850メタル (x2) | 120円 | +税 | 19805185 |
| 3x20mm丸ビス (黒x10) | 210円 | +税 | 19805895 |
| 3x6mm丸ビス (x2) | 160円 | +税 | 19805636 |
| 6mmビローボールナット (短x10) | 480円 | +税 | 19804345 |
| ギヤボックスジョイント長、短 (各x1) | 520円 | +税 | 19805368 |
| ホイールアクスル (x2) | 450円 | +税 | 19808167 |
| 3x12mmタッピングビス (x4) | 170円 | +税 | 19805629 |
| タイロッド | 150円 | +税 | 15305013 |
| 1510メタル (x1) | 220円 | +税 | 15725015 |
| リヤデカバー、リヤデフキャリア、12Tベルベレギヤ (各x1) | 520円 | +税 | 19805482 |
| アクスルシャフト長、短 (各x1) | 540円 | +税 | 19805483 |
| ユニバーサルジョイント | 550円 | +税 | 14135042 |
| 3x60mm丸ビス (x2) | 200円 | +税 | 19808292 |
| 8mmボール (x4) | 270円 | +税 | 19805626 |
| リヤプロペラジョイント | 260円 | +税 | 13455325 |
| 2x8mm丸ビス (x10) | 170円 | +税 | 19805556 |
| 3x30mm丸ビス (x2) | 150円 | +税 | 19805664 |
| 3x15mm丸ビス (x4) | 200円 | +税 | 19805859 |

| | | | |
|-----------------------------|--------|----|----------|
| フロントコイルスプリング (x2) | 320円 | +税 | 19805485 |
| ダンパー・シャフト (x1) | 150円 | +税 | 13455323 |
| リヤコイルスプリング (x2) | 320円 | +税 | 19805484 |
| 3.05x3.8x6.1mm フランジパイプ (x1) | 130円 | +税 | 13555060 |
| 3x50mm両ネジシャフト (x1) | 150円 | +税 | 15310002 |
| 4mmフランジロックナット (x4) | 180円 | +税 | 19805557 |
| 2x6mmワッシャー (x5) | 200円 | +税 | 19805758 |
| 3x10mm丸ビス (黒x10) | 220円 | +税 | 19804159 |
| 2.6x10mmバインドビス (黒x5) | 260円 | +税 | 19804394 |
| 2x6mmタッピングビス (x10) | 200円 | +税 | 19808058 |
| 3x8mmタッピングビス (x2) | 160円 | +税 | 19442103 |
| 3mmワッシャー (大x5) | 200円 | +税 | 19805818 |
| 5mmOリング (x2) | 160円 | +税 | 19805701 |
| ラバーブッシュ (x2) | 120円 | +税 | 19805385 |
| アンテナバイブル | 270円 | +税 | 16095003 |
| ステッカー、マスクシール | 1,160円 | +税 | 19495944 |
| 説明図 | 600円 | +税 | 11056574 |

この他にも修理や整備のためのRCスペアーパーツ、オプションパーツが発売されています。
お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

| 部品名 | 本体価格 | 送料 | 部品コード |
|--|--------|----|---------|
| SP.38 十字レンチ、六角棒レンチ (1.5mm, 2.5mm), 3mmイモネジ (x4) | 200円 | +税 | 要 50038 |
| SP.171 耐熱両面テープ | 300円 | +税 | 要 50171 |
| SP.197 スナップピン (大x10, 小x5) | 200円 | +税 | 要 50197 |
| SP.354 16T, 17Tビニオンギヤ | 350円 | +税 | 要 50354 |
| SP.380 4mmEリング (x7) | 100円 | +税 | 要 50380 |
| SP.573 2x8mmタッピングビス (x10) | 100円 | +税 | 要 50573 |
| SP.575 2.6x10mmタッピングビス (x5) | 100円 | +税 | 要 50575 |
| SP.576 3mmイモネジ (x10) | 200円 | +税 | 要 50576 |
| SP.577 3x10mmタッピングビス (x10) | 100円 | +税 | 要 50577 |
| SP.582 3x14mm段付タッピングビス (x5) | 100円 | +税 | 要 50582 |
| SP.585 4x10mm段付ビス (x5) | 150円 | +税 | 要 50585 |
| SP.586 3mmワッシャー (x15) | 100円 | +税 | 要 50586 |
| SP.592 5mmビローボール (x10) | 300円 | +税 | 要 50592 |
| SP.594 2x10mmシャフト (x10) | 150円 | +税 | 要 50594 |
| SP.595 ナイロンバンドメタルフレック (x10) | 150円 | +税 | 要 50595 |
| SP.597 3mmOリング (赤x10) | 150円 | +税 | 要 50597 |
| SP.599 W/バーツ (x2) | 500円 | +税 | 要 50599 |
| SP.600 オイルシール (x6) | 200円 | +税 | 要 50600 |
| SP.602 ベベルギヤ (大x2), ベベルギヤ (小x3), ベベルシャフト (x1), 9mmワッシャー (x2) | 300円 | +税 | 要 50602 |
| SP.705 アップライド | 300円 | +税 | 要 50705 |
| SP.1216 ドライブシャフト (x2) | 500円 | +税 | 要 51216 |
| SP.1607 ボディセット (透明ボディ、プラバーツ、金具一式、ステッカー) · 4,600円 | 4,600円 | +税 | 要 51607 |
| OP.65 1260ベアリング (x2) | 700円 | +税 | 要 53065 |
| OP.443 シリコンダンバーオイル (#200, #300, #400) | 700円 | +税 | 要 53443 |
| OP.689 モーター | 1,200円 | +税 | 要 53689 |
| AO-1038 2mmワッシャー (x2 (4x3mm)) (x20) | 100円 | +税 | 要 10309 |
| AO-5042 3mmOリング (黒x10) | 100円 | +税 | 要 84195 |
| セラグリスHG | 480円 | +税 | 要 87099 |

『送料について』
送料の欄に「要」と記された品目には、別途送料が必要です。タミヤホームページ、カスタマーサービスの「送料について」をご確認ください。